



MARCHIVUM

MANNHEIMS ARCHIV
HAUS DER STADTGESCHICHTE
UND ERINNERUNG



MARCHIVUM Druckschriften digital

Hakenkreuzbanner. 1931-1945 5 (1935)

468 (11.10.1935) Früh-Ausgabe

[urn:nbn:de:bsz:mh40-271207](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:mh40-271207)

Hakenkreuzbanner

DAS NATIONALSOZIALISTISCHE KAMPFBLATT NORDWESTBADENS

Verlag und Schriftleitung: Mannheim, R. 3, 14/15, Bernsberg-Sammel-Str. 35/21. Das „Hakenkreuzbanner“ Ausgabe A erscheint 12mal (2.20 RM u. 50 Pf. Trägerschein). Ausgabe B erscheint 12mal (1.70 RM u. 30 Pf. Trägerschein). Einzelpreis 10 Pf. Bestellungen nehmen die Träger sowie die Postämter entgegen. Ist die Zeitung am Erscheinung (auch durch höhere Gewalt) verhindert, besteht kein Anspruch auf Entschädigung. Regelmäßig erscheinende Beilagen auf allen Wochentagen. Für unvollständige Beilagen wird keine Verantwortung übernommen.

Früh-Ausgabe A Mannheim

3. Jahrgang

MANNHEIM

Nummer 465

Freitag, 11. Oktober 1935

Griechenland ruft König Georg wieder

Der Staatsstreich der Royalisten / Am 3. November Volksabstimmung

Der politische Tag

Die wenigen Worte, die der Führer in seiner Rede zur Eröffnung des Winterhilfswerkes zum Eintopfsontag sagte, haben in meisterhafter Weise den wahren Sinn der Hilfsgemeinschaft aller Schaffenden für die notleidenden Volksgenossen aufgezeigt. Denn wir wissen es wohl, es sind noch recht viele, die sich sagen, daß es ja nicht darauf ankomme, ob man wirklich sein Eintopfgericht esse. Wenn nur die Winterhilfe ihr Geld bekommt, dann kann ich noch immer tun, was mir beliebt.

Wer so spricht, hat noch lange nicht begriffen, was der Nationalsozialismus will. Was kommt es wahrhaftig nicht darauf an, daß einer von seinem Ueberfluß gibt, o nein, und ist es wichtig, ob er wirklich opfert, ob er sich in seinem Wohlleben zum Wohle seiner notleidenden Brüder einschränken kann.

Nur wer selbst ein Opfer bringt, ist Volksgenosse. Opfern muß er, ob er sein Eintopfgericht isst, oder ob er sein Schürleinen und sein Hundspaket den nimmermüden Helfern gibt. Er muß den herrlichen ideellen Wert begreifen lernen, der darin liegt, daß eine ganze Nation an einem Tag im Monat sich mit dem Einsparten begnügt, damit auch der letzte Deutsche zu essen hat. Dann wird ihm das schlichte Eintopfgericht nicht zu einem notwendigen Uebel, das man eben im Winter in Kauf nehmen muß, sondern es wird ihm zum heiligen Liebesmahl wahrer Notgemeinschaft!

Wer heute eine ausländische Zeitung durchblättert und die groß aufgemachten Schlagzeilen über den Krieg in Abyssinien liest, der muß erschrecken über die Menge von Todesopfern und über die grauenhaften Verwundungen, er wird heroisch durchschauert, wenn er von den todesmutigen Angriffen des Bombengeschwaders „Desparats“ oder dem blutigen Nahkampf halbnackter Krieger in der tiefen Nacht des ostafrikanischen Hochlandes liest. Alles, was Menschenphantasie an Grausigem erfinden kann, wird als neuestes und sensationellstes Ereignis vom Kriegsschauplatz dem Leser vorgeführt, damit er sich im behaglichen Schein seiner Lampe oder in der molligen Wärme des Kaffeehauses dem angenehmen Gruseln hingeben kann, damit er — und das ist der wahrhaft springende Punkt dieser Art Berichterstattung — das Sensationsblatt immer wieder kauft.

Anderes liegt die Sache bei der deutschen Presse, die eilig bemüht ist, nur die reine Wahrheit über die kriegerischen Ereignisse dem Leser vorzusetzen, damit er sich auch ein richtiges Bild von der Lage machen kann, ohne daß ihn am Schreibtisch erfundene Greuelgeschichten noch in den Schlaf hinein verfolgen.

Daß eine solche wahrhafte Berichterstattung natürlich viel schwerer ist, wird jedem einleuchten, der weiß, welche Unzahl von sensationellen Nachrichten ausländische Pressebüros täglich auf den Schreibtisch des Schriftstellers plattieren lassen. Durch die Tatsache, daß der

Athen, 10. Oktober.

Künftig wird gemeldet: Die Führer der Armee haben sich an Ministerpräsident Tsaldaris gewandt und ihm mitgeteilt, daß die Armee die Rückkehr des Königs und die Wiedereinführung der Monarchie verlange. Der Ministerpräsident trat daraufhin sofort zu einer Sitzung zusammen, in der der Rücktritt der Regierung beschlossen wurde.

General Kondylis hat sich bereit erklärt, dem Verlangen der Armeebeführer nachzukommen und die neue Regierung zu bilden.

General Kondylis übernimmt das Ministerpräsidentium, Marineminister wird Admiral Economou, Kriegsminister General Papagos, Luftfahrtminister General Nicolaides, Vizepräsident und Innenminister wird Theodorakis. Die übrigen Minister sind noch nicht ernannt.

In einer Sondersitzung der Nationalversammlung am Donnerstagabend wurde die neue Regierung Kondylis durch den Vizepräsidenten der Nationalversammlung, Athinogenis, vereidigt.

Die Nationalversammlung wird sofort die Wiederaufrichtung der Monarchie beschließen und General Kondylis vorläufig mit der Regentschaft betrauen. Die Regierung wird dann die Volksabstimmung für den 3. November vorbereiten, durch die König Georg eingeladen werden soll, nach Griechenland zurückzukehren.

org eingeladen werden soll, nach Griechenland zurückzukehren.

Ministerpräsident Kondylis teilte mit, daß die neue Regierung den Staatspräsidenten Tsaldaris bei der Regierungsbildung nicht eingeschaltet habe. Man erwartet daher einen baldigen Rücktritt des Staatspräsidenten. Der bisherige Außenminister Magimos wird Griechenland weiter in Genf vertreten. Die Aufgaben der Regentschaft wird bis zur Rückkehr des Königs der Ministerpräsident übernehmen. In der Armee herrscht über die Wiedereinführung der Monarchie großer Jubel. In Athen ist alles ruhig. Die Mitglieder des Revolutionärsausschusses, General Papagos, Admiral Economou und Vizegeneral Neppas, erklärten, daß ihre Aufgabe beendet sei, sobald das neue Kabinett den Eid geleistet habe.

Standrecht in Griechenland

Athen, 10. Oktober.

Die neue Regierung hat das Standrecht verhängt.

Wie die letzte Meldung besagt, wird Ministerpräsident Kondylis auch das Finanzministerium übernehmen.



Dr. Fey in den Cyperwerken

Reichsorganisationsleiter Dr. Fey während seiner Ansprache beim Betriebsappell am Ehrenmal im Stadthaus der Cyperwerke



Der Appen aus Gessenen

Ein politischer Leiter in den Straßen Berlins beim Wochruf für das Winterhilfswerk

Presse-Bild-Zentrale (2)

HB-Bildstock (2)

Kriegsschauplatz in einem für uns völlig entlegenen Gebiet liegt, in dem die Kriegsberichterstattung nur schwer arbeiten können, und durch den Umstand, daß das Kriegsglück auch in Afrika seine Launen zeigt, und heute dem Schwarzen, morgen aber schon wieder dem Weißen lacht, ist schon ein gewisser Grad von Verwirrung geschaffen. Dazu kommen schließlich die verständlicherweise recht schön gefärbten Berichte der kriegsführenden Mächte überhaupt, die natürlich niemals als hundertprozentige

Wahrheiten angesehen werden können und die rein technische Ungenauigkeit der Nachrichtenübermittlung aus dem dunkelsten Afrika selbst.

Alle diese Schwierigkeiten werden aber von der deutschen Presse gerne überwunden. Willige Effekthascherei und einen möglichst günstigen Straßenverkauf als Triebfeder ihrer Arbeit kennt sie nicht mehr. Sie will der Wahrheit und nur dieser dienen. Nur so kann sie ihrer heiligen Verpflichtung, Führerin der Nation zu sein, gerecht werden!



HB-Bildarchiv

Tsaldaris, Griechenlands letzter Republikaner

Männer im Wechselspiel um Staatsformen

Wieder einmal blüht die ganze Welt auf Griechenland. Kaum ist die Jagd nach Benizelos verrückt, kaum glaubt man, daß aus dieser Halbinsel wieder Ruhe eingekehrt sei, flammte die ewige Unruhe des griechischen Volkes erneut auf. Ein Regierungswechsel tritt ein, gründlicher und jählarer, als es die bisherigen Veränderungen in den Regierungskreisen darstellten.

Griechenland flutet mit vollen Segeln wieder in die Monarchie. Am 3. November schon soll die Volksabstimmung stattfinden, die über die Schicksalsfrage: „Republik oder Monarchie?“ die Entscheidung bringen wird, soll das griechische Volk den König Georg, der sich zur Zeit noch in London aufhält, einladen, auf den Thron seiner Väter zurückzufahren. Bis zu diesem Zeitpunkt wird, da das alte Regime gefallen ist, General Kondylis die laufenden Regierungsgeschäfte führen.

Zwei Männer stehen vorläufig im Vordergrund des Geschehens: der jetzt zum Sturz gebrachte Ministerpräsident Tsaldaris und der nunmehr ihm im Amt folgende General Kondylis. Beide sind Männer mit einer bewegten politischen Vergangenheit. Beide kamen ursprünglich aus entgegengesetzten Lagern und beide haben tiefe Wunden durchgemacht. Denn Kondylis war lange Jahre treuer Republikaner und Tsaldaris ebenso treuer Monarchist.

Es klingt — so ernst es ist — fast wie ein Witz, wenn man hört, daß der lebige Verfechter der Monarchie, General Kondylis, noch im Oktober 1923 an der Spitze seiner Division eine Militärbewegung der Königsfreunden unterdrückt hat. Zum Dank dafür erhielt er nach der Wahl von 1923 von der ersten republikanischen Regierung den Posten eines Kriegsministers. Stief ging dann sein Weg in die Höhe. Bald wurde er zum Führer der national-republikanischen Partei proklamiert und leitete im Kabinett Michalakopoulos das Innenministerium. Das Jahr 1925 brachte seinen ersten Sturz durch den Staatsstreich des Generals Pangalos, durch den er Anfang 1926 mit den Führern der Opposition verbannt wurde.

Aber er ließ sich nicht unterkriegen. Schon im Jahre 1926 kehrte er nach Athen zurück, ließ die bisherigen Minister verhaften und den Admiral Kondiotis, der früher schon die Präsidentschaft inne hatte, nun wieder zum Präsidenten machen. Dann bildete Kondylis noch im August desselben Jahres ein neues Kabinett, führte Neuwahlen durch und trat im November des Jahres wiederum zurück, um sich nach Frankreich zu begeben.

Und wieder zog es ihn nach seiner Heimat. Im Jahre 1933 kehrte er als Arbeitsminister in das Kabinett Tsaldaris zurück. Damit trat er wieder in die aktive Politik ein. Zu gleicher Zeit aber kam der Umschwung vom fanatisch kämpfenden Republikaner zum dem Monarchen, der jetzt der Vorkämpfer der Monarchie in Griechenland wird.

Der schwindende Stern am politischen Himmel Griechenlands, Tsaldaris, der jetzt der Monarchie weichen muß, kam seinerseits aus dem monarchistischen Lager. Er, der ursprünglich

Nacheinander im alten Athen, wurde im Jahre 1920 erstmals Innen- und Verkehrsminister. Nach der Erschließung des Führers der extrem-monarchistischen Volkspartei, Dr. Gynaris am 28. November 1922, wurde ihm die Leitung dieser Partei übertragen. Erst im Dezember 1928 schied er aus dem letzten Kabinett, dem er angehörte, aus.

Dann trat auch bei ihm der Umschwung ein. Als im September 1932 die Kammerwahlen für die Venizelisten ungünstig ausgefallen waren und die Volkspartei, die bis dahin die monarchistische Idee vertrat, stark zugenommen hatte, gab Tsaldaris am 28. September 1932 dem Staatspräsidenten gegenüber als Führer dieser Partei eine Erklärung ab, die nichts weniger besagte, als daß die ehemals ultramonarchistische Volkspartei von nun an die republikanische Staatsform vorbehaltlos anerkenne. In einer großen Versammlung an das griechische Volk wurde diese Erklärung veröffentlicht. Damit hatte Tsaldaris den entscheidenden Schritt vom Monarchisten zum Republikaner vollzogen.

So herrschte im letzten Akt des Dramas der alten griechischen Staatsform ein Kampf zwischen zwei Männern, von denen der eine von jeher für den König kämpfte, um ihn dann schließlich doch fallen zu lassen und von denen der andere lebenslang ein Gegner der Monarchie war, um nun zum Vorkämpfer Georgs von Griechenland zu werden.

Ironie des Schicksals im harten politischen Ringen.

Dr. W. Kieherer.

Auch das letzte Mandat gerettet

Memel, 10. Oktober.

Die Auszählung des Wahlergebnisses von Memel wurde am Donnerstagnachmittag beendet und die Stimmzettel auf die einzelnen 187 Kandidaten verteilt. Es sind 37 263 gültige Stimmen abgegeben worden, davon entfallen auf die Einheitsliste mit 35 193 Stimmen etc. was über 94 Prozent und auf die litauische Liste mit 2070 Stimmen etwas über 5 Prozent. Damit ist auch das noch fragliche Mandat zugunsten der Einheitsliste entschieden. Die Einheitsliste hat demnach jetzt sicher 24 Mandate gegen fünf litauische.



Weltbild (M 3)

Die längste Garde des Regus. — Abessinische Jungen marschieren mit ihren hölzernen Wappensteinen auf der Schulter bei der Feier des Wabai-Festes in Addis Abeba an ihrem Kaiser vorbei.

Sogenannter Wandschmuck / Ketzer: der Aufruf zum Bildersturm

Es war sehr schön in Wismar, kann man wohl sagen, jedoch in unserem Zimmer, mitten über dem Sofa, hing in hundert Pfund schwerem Goldrahmen die gedruckte Nachbildung eines Gemäldes aus dem Jahre 1880. Unterschrift: „Die unterbrochene Trauung“. Und da war nun Tag für Tag zu sehen, wie der Idealtyp des männlichen Mannes, breitschultrig, bartumwuchert, jorschneidend einem bläulichen Aristokraten, der hilflos den entsetzten Blick zum Himmel wirft, die eben von den Eltern zugeführte, halb ohnmächtig an den Altar geleitete Braut entzieht, umringt von einer Gesellschaft wogender Damen und Herren. Statuten, wie sie kein Theater je auf die Bretter zu stellen vermocht hätte...

Es war sehr schön in Wismar, aber im Wohnzimmer des Hotels hing zwischen den beiden Fenstern der Velldruck aus dem Jahre 1897: „Bei Hochwürden“, worauf genau zu erkennen war, daß der Herr Pfarrer mit seinen beiden Freunden, bedient von erschütternd droller, demütig lächelnder Moos im kurzen Röcken, bereits acht Gläser Rotwein geleert und mindehens drei Gänge gewaltiger Rockfische eingebracht hatte, so daß jeder Blick ins Freie, über den Chiemsee hinweg, zunächst an die Genussucht von Hochwürden und Genossen prallte...

Es war sehr schön in Liebenthal, doch über unserem Bett hing „Romeo und Julia“, goldgerahmt, in acht Farben gedruckt, Erzeugnis der Jahrhundertwende, und so oft wir auch die Wand anguckten gerungen waren — der gute Romeo kam auf seiner Strickleiter keinen Millimeter weiter, und die süße Julia hängte unentwundet ihren vorzüglich entfalteten Leib schneidig liebend über die rauhen Bruchstücke des geräumigen, doch leer bleibenden Balkons...

Süßer Ritzsch und wilde Romantik

Es war sehr schön in diesem Sommer, wie gesagt, aber nun ist es doch die höchste Zeit ge-

Die Ausschufkette um ein Glied vermehrt

Die Völkerbundsmaschine setzt ihren langamen Gang fort / Riefige Debatten und Edens „starkes Wort“

Genf, 10. Oktober.

Während drinnen im sonnenbeschienenen Afrika der Kampf auf beiden Seiten blutige Opfer fordert und die Kriegsfurie allen Verhandlungen zum Hohn ihre blutrote Fackel durch das Land trägt, sitzen nun in Genf am zweiten Tage die Delegierten der Völkerbundsammlung des Völkerbundes zusammen, um über die Sühnemaßnahmen zu beschließen. Langsam, allzu langsam nur muß dem unbefangenen Beobachter die Arbeitsweise dieses „hohen“ Gremiums vorkommen, und wie ein Hohn auf das viele Blut klingen die Ausführungen der Delegierten kleiner und kleiner Staaten, die einem billigen Frieden das Wort reden. Zu Anfang der Sitzung stellte Dr. Benesch fest, daß die Völkerbundsammlung nunmehr, da keine weiteren Vorarbeiten zur allgemeinen Sanktionsfrage mehr vorlägen, geschlossen dem Beschluß der 14 Ratsmitglieder ihre Billigung erteile. Damit ist der Artikel 16 der Völkerbundsatzung wirksam geworden.

Die nunmehr zu unternehmenden Schritte wird der Verbindungsausschuß für die Sühnemaßnahmen einzuleiten haben. Dr. Benesch hat dazu einen Entschließungsentwurf ausgearbeitet, in dem die Völkerbundsmittglieder aufgefordert werden, im Hinblick auf die Entschließung des Völkerbundrates vom 7. Oktober und auf Grund ihrer Verpflichtung aus Artikel 16 der Satzung eine Verbindung der von ihnen ins Auge gefassten Maßnahme in der Weise herzustellen, daß sie sich durch einen Delegierten und durch Sachverständige in einem hierfür zu schaffenden Ausschuß vertreten lassen. Die Aufgabe des Ausschusses wäre es, für die Prüfung und einheitliche Durchführung der Maßnahme zu sorgen und den Rat auf jeden Umstand aufmerksam zu machen, der seine Prüfung erfordere.

Interessant bei der ganzen Debatte war lediglich die Haltung Englands, Frankreichs und der Schweiz. Während Laval den bitteren Reiz, den er Italien reizte, durch die Versicherung zu verfließen ließ, daß Frankreich immer treue Freundschaft zu Italien habe, waren die Worte des englischen Völkerbundministers Eden viel eindeutiger und klarer. Ohne Rücksicht auf die vielen Wenn und Aber, die in den Reden der meisten Delegierten und ganz besonders Lavals durchklangen, rief Eden aus: „Seht nun zum Handeln geschritten werden! Es ist Sache der Mitglieder des Völkerbundes, gemeinsam zu bestimmen, wie gehandelt werden soll.“

Wie es zum Athener Umsturz kam

Umfangreiche Vorbereitungen während der Nacht / Königsbilder werden

apd. Paris, 10. Oktober.

Ueber den monarchistischen Staatsstreich in Griechenland wird aus Athen gemeldet, daß die Führer der Armee nach dem Rücktritt der Regierung Tsaldaris den General Kondilis aufgefordert haben, die Regierungsgewalt zu übernehmen. Dieser hat nach kurzer Überlegung die Neubildung der Regierung übernommen. General Kondilis hat sofort eine neue Regierung gebildet, die fast ausschließlich aus Militärpersonen zusammen-gesetzt ist.

Die Monarchisten hatten ihren Staatsstreich sehr gut vorbereitet. Während der Nacht waren

den soll. Im Namen der britischen Regierung erklärte ich unsere Bereitschaft, unseren vollen Anteil an einer solchen Aktion zu übernehmen.“

Nach Eden ergriff der schweizerische Vertreter, Bundesrat Motta, das Wort und wies darauf hin, daß durch die Londoner Erklärung vom 13. Januar 1920 die Schweiz von der militärischen Hilfeleistung bei Sanktionen befreit worden sei. Was die wirtschaftlichen und

finanziellen Sanktionen anbelange, seien hier die von der Völkerbundversammlung im Jahre 1921 angenommenen Richtlinien ausschlaggebend, die für Staaten, die sich gegenüber den pazifistischen Staaten in einer besonderen Lage befänden, Ausnahmen vorsähen. An Sanktionen, die durch ihre Natur die schweizerische Neutralität in Frage stellten, könne die Schweiz nicht teilnehmen.

Aloisi macht weiterhin Einwände

Der Verbindungsausschuß ist kein Glied des Völkerbundes

Damit war die allgemeine Aussprache über die Sanktionsfrage abgeschlossen.

Baron Aloisi erklärte, daß er gegen die Entschließung stimmen werde, obwohl der Präsident festgestellt habe, daß es keine Entschließung im eigentlichen Sinne sei. Aloisi machte außerdem Vorbehalte gegen das angewandte Verfahren, da keine Feststellung eines zuständigen Völkerbundorgans über einen Bruch des Paktes vorliege. Aus dem Protokoll der Ratssitzung vom 7. Oktober ergebe sich, daß der Bericht des Sechser-Ausschusses nicht vom Rat, sondern nur von den 14 darin vertretenen Staaten einschließlich Abessinien angenommen worden sei. Auch die Verammlung als solche habe den Bericht nicht angenommen. Was den Verbindungsausschuß betreffe, so könne er, wie schon der Präsident bemerkt habe, nicht als ein Organ des Völkerbundes betrachtet werden.

Benesch erwiderte darauf, daß es nicht Sache eines Völkerbundorgans sei, über einen Bruch des Paktes zu beschließen, die Völkerbundsmittglieder ergäben sich vielmehr unmittelbar aus dem Pakt. Mit Bezug auf die anderen Bemerkungen Aloisis schlug Benesch vor, alle Schwierigkeiten dadurch zu beseitigen, daß man nicht von einer Entschließung, sondern von einem Wunsch der Versammlung spreche.

Der ungarische Delegierte von Belitsch und der österreichische Vertreter Baron Pfeugl erklärten unter Bezugnahme auf ihre gegängigen Erklärungen, daß sie sich einer Stellungnahme zu dem Vorschlag enthalten.

Hierauf wurde der abgeänderte Text verlesen und da sich kein weiterer Widerspruch erhob, wurde festgestellt, daß der „Wunsch“ mit allen

gegen eine Stimme bei zwei Stimmenthalten angenommen sei.

Was heute geschieht

Genf, 10. Oktober. (SB-Funk)

Der am Donnerstag eingesezte Ausschuß für die Sanktionsfrage wird am Freitag in seiner konstituierenden Sitzung zunächst seinen Präsidenten zu wählen haben. Dr. Benesch wird dieses Amt nicht übernehmen können, da er gegenwärtig stark an der inneren Politik der Tschechoslowakei interessiert sein soll, und möglichst bald nach Prag zurückkehren will. Der Ausschuß wird sich sodann, da er in Wirklichkeit eine selbständige Konferenz darstellt, seine Geschäftsordnung und sein Arbeitsprogramm geben. Er wird alle Fragen, die nach den Beschlüssen der Völkerbundorgane offen geblieben sind, selbständig zu regeln haben.

Wie man hört, dürfte der englische Vertreter schon in der Freitagssitzung als erste Sanktionsmaßnahme beantragen, daß die Waffenexportverbote einzelner Staaten, soweit sie



Weltbild (M)

Freiwillig an die Front. — Dies hoch mit Sanktionen hier eingetragene Bild zeigt einen aus den Innern des Landes in Dattar angekommenen Mann, der sich freiwillig an die Front meldete. Sein Kopf blickt ihm sein Gesicht und sein Gewehr tragen.

an allen Mauern der Stadt Bilder des Königs Georg angeklebt worden. General Metaxas hatte in den frühen Morgenstunden an die Bevölkerung der griechischen Hauptstadt einen Aufruf gerichtet, vor dem Parlament zugunsten der Monarchie Kundgebungen zu veranstalten. In den Garnisonen haben sich zahlreiche Truppenabteilungen offen für die Monarchie bekant. In den Straßen der Stadt sind in den Morgenstunden des Donnerstag zahlreiche monarchistische Flugblätter verteilt worden. Die Garnison von Athen steht in Alarmbereitschaft, um bei etwaigen Zusammenstößen zwischen Republikanern und Monarchisten eingreifen zu können.

Lieber nichts — als Schlechtes

Es wäre viel schöner, in den Gastzimmern sehe man statt dieser sogenannten Kunstwerke die frisch tapezierte oder geflickte Wand, denn auf diese Weise malte sich die Phantasie ins Leere die gewünschten Bilder. Wenn aber durchaus Bilder an den Wänden prangen müssen, begehre man sich, falls man, was wohl meistens zutrifft, nicht in der Lage ist, ein gutes und heute oft sehr preiswertes Original zu erwerben, zu einer der nächsten amtlichen Lichtbildstellen, wo man ausgezeichnete Photographien der Umgebung gesehen oder zugekauft erhalten kann, suche man einen Bilderhändler auf, der die Tugend der guten, preiswerten Nachbildungen des Besten an klassischer Kunst führt, oder wenbe sich an sonst jemand, der Bilder im Ueberflusse hat oder anders zu Hilfe kommen könnte. Die Aufgabe, es dürften keine Kosten entstehen, wollen wir in keinem Falle mehr gelten lassen: es gibt Hunderte von Möglichkeiten, an Stelle des Gerümpels der Velldrucke und Verfarbendrucke wirklich Schöndrucke an die Wände zu bringen.

M. R. Möbius.

Reichsbräutchen für Volkstanz, Gymnastik und Tanz auf dem Reichssportfeld. Die Reichskulturgemeinde, Abteilung Volkstum und Heimat, führt gemeinsam mit dem deutschen Reichsbund für Reibebübungen in der Zeit vom 14. Ok-

tober bis 3. November auf dem Reichssportfeld zwei Reichsbräutchen für Volkstanz, Gymnastik und Tanz durch (14.—20. Oktober und 21. Oktober—1. November). Die Bräutchen dienen der Vermittlung überlieferter deutscher und nordischer Volkstänze und Männerkriege (Schwerttanz, Stabstanz und Lichtertanz). Sie sollen zugleich in den Kampf um die Neugestaltung des Gesellschaftstanzes eingreifen. Die Arbeit der Bräutchen umfaßt: Gymnastik; Kinderstanz, Volkstanz, Männerstanz, Kontrastanz, neue gefällige Tänze, schmale Tänze; Singen, Musikpflege; Sport, Spiel, Turnen als Ergänzungsfächer; Freizeitsport, Vorträge aus den Gebieten des Tanzes, der Gymnastik, der Arbeit an Volkstum und Heimat, der Körpererziehung usw.

Feierliche Grundsteinlegung zum Grenzland-Theater Jittau. Am 6. Oktober fand die feierliche Grundsteinlegung zum neuen Grenzland-Theater Jittau statt. In seiner Ansprache dankte Oberbürgermeister Zwingenberger vor allem der Reichsregierung, die aus der Spende der nationalen Arbeit 250 000 RM für den Theaterneubau zur Verfügung gestellt hat, nachdem der der nationalsozialistischen Erhebung keine Möglichkeit bestanden habe, die Mittel für die Wiedererrichtung des im Frühjahr 1932 abgebrannten Stadttheaters aufzubringen.

Der Ursprung der „Neubearbeitungen“ klassischer Operetten. Neben vielen guten Bearbeitungen klassischer Operettenwerke, zu denen 1. B. die Neufassung des „Vetterlinsens“ zählt, sind in letzter Zeit leider an vielen Bühnen auch „Bearbeiter“ am Werke gewesen, die so strupelos mit der Vorlage umgingen, daß man fast nicht mehr an die Originalwerke denken konnte. Dagegen hat der Ursprung der sinnlosen Neubearbeitungen hoffentlich aufgehört.

Abessinien be-
Auf diesen
ung seit Läng-
würde sich al-
Sperre d-
Italien es
der ganzen D-
Gen vertrete-
Am Donner-
reitung mit de-
der Freitag m-

Jäh

Kein abessini-

Die Schme-
dungen von d-
graphische un-
darhin schmei-
der Nachfolger-
setzt — leisten
daren Gerüchte
So war in d-
abessinische
nach Gritica
ein Hauptgefe-
schließen läßt,
der Grundlage

Die schwie-
Nachrichtensbe-
aus der Taisa-
graphenamt
eine Zensur-
natur verfügt.
monatlich rum-
dem Heranma-
nach der Grö-
ber monatlich
zwischen etwa
hast eingetrag-
20 000 Wörter
rungen häufig
vaten Sen-
he in lebhaft-
schönen ih-
hebt. Die Lei-

Im Herbst M-
Ausführung
Wohnausbau
würde des R-
Presse-Bild-

Das Sp

Im Reichsbr-
längst ein „De-
zu werden. Die
Sprache und Fe-
neue Amt üb-
Grenzfestlegung
verhanden sei-
gebende Rechte
die Abgrenzung
wichtig wie de-

Die Deutung
den Anspruch
oben zu können
sein; wünschens-
Schränkung auf
deutschen Spr-
beachtet wird.
deutschen Spra-
Zeit gefallt, a-
Anlagen, wel-
gemäße im v-
noch nicht so r-
vollständigen Le-
richtig, aber in-
heute viele, die
jedoch nicht au-
noch schlimmer-
reiche Raubern
unsterblich zu
wäre jedenfalls
kommen, daß h-
schlecht gegenfe-
schneidn übera-
sprachlichen

Wenn nicht
Deutsch an eine
Die Sprachform
gefühl ist in-
verwirrt. Wenn
berlich und we-
die Unrast der

meht
Doet"
nge, seien hier
ammlung in
lichtlinien aus-
die sich gegen-
in einer be-
nahmen vor-
urch ihre Natur
Frage stellen,
men.

ände
5
timmenthalten
ieht
(S-B-Tun.)
e Ausfüh für
reitrag in seiner
st seinen Geb-
Benach wird
können, da er
den Politik der
soll, und mög-
ren will. Der
in Wirklich-
Konferenz
und sein Ab-
alle Fragen,
terbundsorgne
ig zu regeln

glische Vertreter
erte Sanktion
Baffen aus-
aten, soweit sie

Weltbild (K)
eben mit Son-
t einen aus dem
monen Baum,
dere. Sein Kopf
schwer trägt.

Reichspropaganda
Stanz, Gemin-
Oktober und
Die Lehrgänge
ferter deutscher
Männerlänge
Merian). Der
um die Neu-
a f f t a n z
gänge umfah-
lang, Männer-
Tänze, schil-
Sport, Spiel,
Freizeitakti-
des Tansh
Kollatum und
w.

um Grenzland
fand die feier-
n f p r a c h e
r vor allem der
ende der natio-
en Theaterneu-
nachdem vor
keine Möblich-
für die W-
1932 abgebrat-

stungen" klassi-
guten Bearbei-
te, zu dem
Hubert" wäh-
diesen Plänen
gewissen, die la-
ngen, das mo-
nien zugunsten
nicht wurden.
dramatische Dr.
eben gewandt
lassen, das
agen empfahl.
rühmungen
Neubearbei-

Abfinten betreffen, aufgehoben werden. Auf diesen Beschluß, den die englische Regierung seit längerer Zeit für sich selbst vorbereitet, würde sich als weiterer Schritt die allgemeine Sperre der Waffenausfuhr nach Italien ergeben. England wird während der ganzen Dauer der Ausschubarbeiten durch Eden vertreten sein.

Am Donnerstagabend hatte Eden eine Unterredung mit dem polnischen Außenminister Beda, der Freitag nach Warschau zurückreist. In eng-

lischen Kreisen äußerte man sich über diese Unterredung sehr befriedigt. Auch der französische Außenminister wird Freitagvormittag vor seiner Abreise eine Unterredung mit dem englischen Vertreter haben.

Die Versammlung wird in ihrer Freitagssitzung lediglich einen Vertragsschluß fassen. Auch der Völkerbundsrat hat seine 89. Tagung nicht beendet. Die beiden Völkerbundsorgane können somit erforderlichenfalls unverzüglich wieder einberufen werden.

Zäher Kampf an der Nordfront

Kein abessinischer Vorstoß nach Eritrea / Die schwierige Nachrichtenübermittlung

Addis Abeba, 10. Oktober.

Die Schwierigkeit, rasch zuverlässige Meldungen von den Fronten zu erhalten — telegraphische und telefonische Verbindungen dorthin scheinen zur Zeit nicht zu bestehen, und die Nachrichten werden durch Läufer übermittelt — leidet der Bildung von unkontrollierten Gerüchten naturgemäß starken Vorwurf. So war in den letzten Tagen ein angeblicher abessinischer Vorstoß über die Grenze nach Eritrea und in den Rücken der Italiener ein Hauptgesprächsthema. Wie sich jetzt aber feststellen läßt, entbehren auch diese Gerüchte der Grundlage.

Wie schwierig von Adis Abeba aus die Nachrichtenübermittlung sich gestaltet, erhellt aus der Tatsache, daß das diesjährige einzige Telegrafienamit nur über zwei Schaltbeamte, eine Sendemaschine und eine Aufnahmeapparat verfügt. Früher wurden auf der Station monatlich rund 3000 Wörter aufgegeben. Mit dem Herannahen des Kriegsausbruches und nach der Eröffnung der Feindseligkeiten stieg der monatliche Durchschnitt, nachdem sich inzwischen etwa 85 Pressevertreter in der Hauptstadt eingefunden haben, auf etwa 175 000 bis 200 000 Wörter. Dazu kommt, daß die Regierung häufig Unterbrechung der privaten Sendungen verlangen muß, daß sie in lebhaftem Telegrammaustausch mit verschiedenen ihrer europäischen Vertretungen steht. Die Leitung des Telegrafienamtes ver-

sucht wohl, sich neues Personal heranzuziehen, stößt hierbei aber ebenfalls auf starke Schwierigkeiten, vor allem personeller und technischer Art. (Siehe auch den zweiten Absatz in unserem politischen Tag.)

Der linke Flügel der italienischen Nordarmee unter General Santini ist am Dienstag 15 Kilometer südöstlich von Misrata vorgerückt und hat Gdaga Zowis erreicht, wo harter feindlicher Widerstand gebrochen werden mußte. Die Heeresgruppe Maravigna hat sämtliche Höhen und Pässe nordöstlich und östlich von Abua besetzt. Die Truppen des Ras Seboum haben sich in das Tal des Marast Schoutu, 10 Kilometer nordöstlich von Abua, zurückgezogen und verschanzt, so daß zunächst eine Überungsaktion notwendig ist, bevor der Vorwärtsschritt fortgesetzt werden kann.

Wie das italienische Hauptquartier am Donnerstag bekannt gab, hat am 6. Oktober zwischen dem 23. Bataillon der Gruppe Maravigna und abessinischen Truppen bei Amba Sebat in der Nähe von Abua ein blutiges Gefecht stattgefunden, bei dem auf italienischer Seite nur einige farbige Soldaten verwundet wurden. Auf abessinischer Seite seien dagegen u. a. der Führer der Maschinengewehrabteilung des Ras Seboum und der Häuptling der Landschaft Abura. Auch bei Abua wurde ein bekannter abessinischer Gebietshäuptling verwundet.

Orkan über Westdeutschland

Häuser abgedeckt, Bäume entwurzelt / Sechs Familien obdachlos / Drei Tote

Köln, 10. Oktober.

Ganz Westdeutschland wurde am Donnerstagvormittag von einem schweren Sturm heimgesucht, der sich in den Mittagsstunden zeitweise zu einem Orkan steigerte.

Durch eine schwere Sturmböe wurde besonders in Reuß großer Schaden angerichtet. In einer am Ausgang der Stadt an der Kölner Landstraße gelegenen Ziehung wurden mehrere Dächer abgedeckt. Ein 50 Meter langes Dach einer umgebauten Barade wurde von dem Sturm in die Luft gehoben und eine Straße weit fortgetragen. Straßenlaternen und Bäume wurden geknickt. Sechs Familien sind obdachlos geworden. Mehrere Personen trugen Verletzungen davon. Drei durch herabfallende Balken verletzte Kinder fanden Aufnahme im Krankenhaus.

Auf der Straße zwischen Reuß und Grimlinghausen wurden von der Gewalt des Stur-

mes die die Straße einsäumenden Pappeln auf einer Strecke von etwa 500 Meter entwurzelt. Ein Mann im Alter von 33 Jahren und ein etwa zehnjähriger Junge, die hier Holz sammelten, wurden von den umstürzenden Bäumen und herabbrechenden Ästen erschlagen.

In einer chemischen Fabrik an der Kölner Landstraße brachte der Sturm einen großen Fabriksschornstein zum Einsturz. Glücklicherweise ist hier niemand verletzt worden.

Auch aus München-Grubbach werden schwere Sturmschäden gemeldet. In Essen wurde im Stadtgarten ein etwa 10 Meter langer Ast von einer Pappel abgerissen. Drei Mädchen, die auf dem Heimweg von der Schule waren, wurden von dem herabfallenden Ast getroffen. Während zwei der Kinder mit leichten Kopf-, Arm- und Beinverletzungen davonsamen, wurde die neunjährige Gisela Kirch so schwer verletzt, daß der Tod auf der Stelle eintrat.

Der Langenberger Sendeturm geknickt

Die übrige Sendeanlage nicht beschädigt / Hilfsmaßnahmen eingeleitet

Köln, 10. Oktober.

Am Donnerstagnachmittag um 13.22 Uhr stürzte, wie wir bereits in einem Teil unserer Ausgabe berichteten, infolge des orkanartigen Sturmes der Sendeturm des Langenberger Senders um.

Hierzu erfahren wir noch folgende Einzelheiten: Der über ganz Deutschland am Donnerstag hinwegbrausende Sturm steigerte sich in den Mittagsstunden zu einem regelrechten Orkan, besonders auch in der Gegend von Langenberg, wo auf dem hoch aufragenden Hordberge die Sendeanlage des Großfunkenders Langenberg mit einem 160 Meter hohen Sendeturm errichtet ist. Gegen 13.20 Uhr setzte eine besonders heftige Sturmböe ein, die auf ihrem Wege die größten Verbeerungen anrichtete. Telephon- und Lichtleitungen wurden zerstört und in den Wäldern zahlreiche Bäume geknickt.

Auf einem in der Nähe des Senders gelegenen Gutshof wurde eine Giebelseite des Wohnhauses zerstört. Dann wurde der hohe Antennenturm von der ganzen Gewalt des Sturmes erfasst. Die beiden westlichen Hauptseile wurden an dem Betonsockel, in den sie eingelassen sind, regelrecht vom Sturm abgedreht, worauf der Turm in seiner Länge in östlicher Richtung umgelegt wurde. Lediglich die beiden östlichen, also dem Sturme entgegengesetzten Seile blieben in einer Höhe von 28 Meter stehen.

Glücklicherweise ist der Turm auf ein freies Höhenfeld gestürzt, so daß die ganze übrige Sendeanlage nicht in Mitleidenenschaft gezogen wurde. Auch wurde niemand verletzt. Die gesamte Holzkonstruktion des Antennenturmes ist zertrümmert.

Die Nachricht vom dem Unglück hatte sich in kürzester Zeit in der Umgebung herumgesprochen und bald fanden sich zahlreiche Schaulustige an der Unglücksstätte ein, die jedoch in weitem Umkreis abgesperrt wurde.

Der Sendeturm war im Jahre 1931 erbaut und am 15. September offiziell in Betrieb genommen worden.

Der Sendebetrieb wird in kürzester Zeit durch Hilfsmaßnahmen wieder aufgenommen werden.

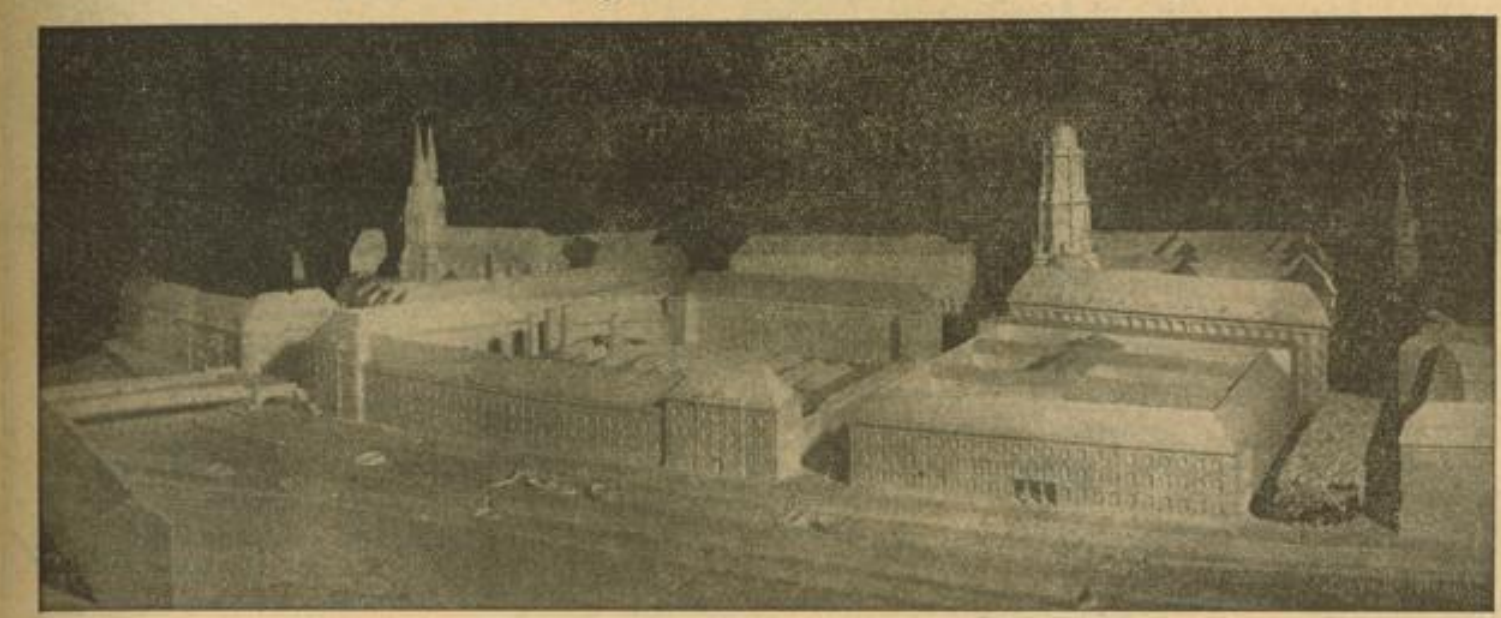
Sturm auch über der Nordsee

Bremen, 10. Oktober.

In der Nacht zum Donnerstag trafen an der Nordseeküste starke Herbststürme auf, die die Schiffe zwangen, in den Häfen zu bleiben. Am Morgen blaute der Sturm, der stellenweise in Stärke 9—10 auftrat, etwas ab, um dann in den Vormittagsstunden am Donnerstag erneut in derselben Heftigkeit wieder einzufahren.

Gegen Mittag brauste über Bremen eine fast orkanartige Sturmböe hinweg, vor der sich die Straßenpassanten eilig in die Häuser flüchteten. Baumäste wirbelten wie Streichhölzer durch die Luft, Bäume wurden entwurzelt, Transparente von den Häuserfronten losgerissen und Dachziegel heruntergeschleudert. In zahlreichen Fällen mußte die Feuerwehr eingreifen. In der Bahnhofstraße drohte ein Schornstein auf die Straße zu stürzen.

Das Modell zur neuen Staatlichen Münze



Im Herbst 1934 wurde mit dem Abbau auf dem Gelände zwischen Spree, Mühlendamm und Volkspark begonnen. Jetzt ist bereits mit den umfangreichen Ausbauarbeiten begonnen worden. Das ganze Gelände wird von der neuen Reichsbank eingenommen werden. Außerdem wird am Kolonnenweg ein neuer Wohnhausbau entstehen. Das von dem Bildhauer Zeisel geschaffene Modell der neuen Staatlichen Münze, die bis Ende 1937 fertiggestellt sein soll. Die Entwürfe des Neubaus stammen von Reg.- und Bauplatz Zeisel und Reg.-Baumeister Ernst Kähler. Links in die Altsiedlung am Volkspark zu sehen, rechts der Turm des Stadthauses. Im Vordergrund die Spree. Presse-Bild-Zentrale

Das Sprachpflegeamt / Sinn und Aufgaben der Pflege

Im Reichsministerium des Innern ist unlängst ein „Deutsches Sprachpflegeamt“ errichtet worden. Der Name betont die Pflege der Sprache und setzt damit den Aufgaben, die das neue Amt übernommen hat, Grenzen. Mit der Grenzsetzung werden diejenigen nicht einverstanden sein, die einem Sprachamt weltgebende Rechte einräumen wollen. Und doch ist die Abgrenzung des Aufgabengebietes ebenso wichtig wie der Aufgabenzirkel selbst.

Die Deutung, daß das Sprachpflegeamt nicht den Anspruch erhebt, unfehlbare Gewalt ausüben zu können, mag gegenwärtig wohl richtig sein; wünschenswert ist es, daß die weite Beschränkung auf die Pflege und Betreuung des deutschen Sprachgutes auch in Zukunft streng beachtet wird. Ueber die Verwilderung der deutschen Sprache wird nicht erst in der letzten Zeit geklagt, aber gegenwärtig häufen sich die Klagen, weil die Besinnung auf das Artgemäß im vielfältigen deutschen Schrifttum noch nicht so rasch fortschreitet wie in anderen vollstündigen Lebensbereichen. Das ist zweifellos richtig, aber in der Masse der Eiferer schreiben heute viele, die wohl berufen zu sein glauben, jedoch nicht auserwählt sind. Und das ist ein noch schlimmeres Übel, als das fremdwortreiche Kauderwelsch, das — wie der Ritsch — unerblicklich zu sein scheint. Weniger Aufregung wäre lebensfähig, sonst kann es noch so weit kommen, daß sich die Eiferer vor der Öffentlichkeit gegenständig in die Haare geraten und die einander überall zu spürende Unsicherheit in sprachlichen Dingen noch größer wird.

Wenn nicht alles trägt, befindet sich unser Deutsch an einer sprachlichen Zeitwende. Die Sprachformen wandeln sich, unser Sprachgefühl ist in bedenklicher Weise unsicher und verwirrt. Wenn erscheint dieser Zustand verwunderlich und wer will ihn leugnen? Richtig ist die Unrast der letzten Jahrzehnte in Wirtschaft

und Technik, Politik und Kultur in das lebendige Reich der Sprache einbringen und tiefgehende Wandlungen hervorgerufen. Die deutsche Sprache entwickelt sich langsam wie ein Baum und es braucht vielleicht noch Jahrzehnte, ehe die Vielfalt der neuen Dinge organisch mit ihm verwachsen ist. In dieser Übergangszeit wäre es verfehlt, von Amts wegen einen „erlaubten“ Sprachschatz zu verordnen.

Welch grotesker Gedanke, die Sprachentwicklung behördlichem Zwang zu unterwerfen! Das Deutsche Sprachpflegeamt wird diesem Irrtum sicherlich nicht verfallen; es wird reichlich beschäftigt sein mit der Sprachbeobachtung, Sprachberatung und der Hilfe zu sinnemäßer Weiterbildung. Dabei darf die Verbindung mit Österreich und der Schweiz nicht verloren gehen; die sprachlichen Bestrebungen innerhalb der deutschen Sprachgemeinschaft müssen sich ergänzen. Wichtigere als das laute Geschrei Verfeinerer ist die Beratung der sprachlich unsicher Gewordenen, die stille Zusammenarbeit mit den vielen Stellen, die Sprachverziehung zu leisten haben. Da es nicht mehr, wie zu Enders Zeiten, genügt, dem Volke auf das Maul zu legen, sollte jeder, der über den Stand der Entwicklung unserer Sprache etwas zu sagen hat, prüfen, ob seine Sprache nicht die innere Unsicherheit in Sprachdingen noch verstärkt.

A. Vofrei.

Ein Wiedersehen

Ab und zu tut es wohl, alten Bekannten zu begegnen. Dem wird nicht freudig das Herz schlagen, wenn er wieder einmal etwas von Alfred Braun, weiland „Deutschlands beliebtestem Rundfunkanker“ hört! Das waren noch Zeiten, als uns täglich das melodische Organ des großen und groß verdienten Alfred durch den Äther entgegenkam, um uns durch freundlich-herzhaftes Plaudern zu erfreuen

oder auch gar um uns väterlich wohlwollend politisch zu belehren. Nun, die Zeiten sind vorüber. Alfred Braun entwand unseren Mienen. Wo mag er sein, wo mag er weilen? Darüber gibt ein Schweizer Blatt Auskunft, das uns von der Räuber-Aufführung im Basler Stadttheater unter der Spielleitung des berühmten Schauspielers-Emigranten Leopold Liberti berichtet. Da heißt es: „... für die Rolle des Vahards Hermann ist eingespungen Alfred Braun; er stellt diese fragwürdige Figur in das Licht einer starken männlichen Persönlichkeit voll Haltung und Gefühl.“

Nun sind wir beruhigt, seitdem wir wissen, daß Alfred Brauns große Kunst der Welt nicht verloren ist und daß das „Licht seiner Persönlichkeit“ in unvermindertem Glanze in der Schweiz leuchtet. Und sei es auch nur in der Rolle des Vahards Hermann.

Theaterdirektor mit gefälschten Sparassensbüchern. Wieder hat es in Wien einen Theatertrach gegeben und wieder handelt es sich um ein Operntheater, das, anstatt Freude und Heiterkeit zu verbreiten, ein trauriges Ende nahm. Der Theaterdirektor Franz Mikulasek mußte nämlich verhaftet werden, weil er dem Personal des von ihm geleiteten „Neuen Wiener Operntheaters“ keine Gagen zahlte und sein ganzes Vermögen sich auf sieben Groschen belief. Er hatte das Theater gepachtet, nachdem er ein Sparassensbuch, das auf mehrere tausend Schilling lautete, vorgezeigt hatte. Als man von ihm Geld verlangte, zeigte er noch ein zweites Buch mit einem Gutachten von abermals 2000 Schilling vor. Bei Nachprüfung ergab sich jedoch, daß beide Bücher gefälscht waren. Aus der Aufführung der geplanten Operette „Das gelbe Haus am Rio“ wird also nichts werden, und der Ruf Wiens als Stadt der Operetten hat durch diesen Skandal wieder einmal nicht unerheblich gelitten.

Filmkunst im Konzertsaal. Daß der Film-

meister nicht die Anerkennung erhält, die er verdient, ist eine alte Klage. Daher flüchtet er jetzt in den Konzertsaal, und ein Konzert in Berlin bewies kürzlich, daß sich manche Filmkunstler auch ohne Film durchsetzen können. Im Konzertsaal des Westens brachte der Berliner Konzertchor Gesänge aus „Viktor und Viktoria“, „Artisten“, „Turandot“ und „Hände am Wert“, die ausnehmend gefielen und das Können unserer jungen Filmkunstler ins beste Licht rückten. — Nicht ganz gefallen konnte dagegen die Programmzusammensetzung, die u. a. auch Lieder von Schubert, Hugo Wolf und Grieg bot. Bei aller Anerkennung der Leistung junger Filmkomponisten sollte man die Achtung vor den großen Meistern des Liedes bewahren.



Zeichnung: Heinz Kautz
Heinrich Krauß
der jetzige Leiter der Staatsoper Berlin.

Kriegsschauplatz Abessinien





Abendstimmung am Bodensee

Der letzte Schein der Abendsonne spiegelt sich auf dem See, der ruhig und still daliegt. Ein Bild, das den Beschauer unwillkürlich in seinen Bann zieht.



Blonde Mädels von der Reichenau

Reichenauer Bauern- und Fischerkinder, deren Geschlechter sich schon seit über 500 Jahren auf der Insel nachweisen lassen. Auch in diesem Jahre ziehen sie wieder in die schöngelegenen Weinberge, um den Segen des Sommers zu bergen.



Blick auf den Untersee

Don der Reichenau hat man einen herrlichen Blick auf den Untersee und die nahe Schweiz, deren Berge bei klarem Wetter deutlich sichtbar sind.

Aufn.: Theo Keller, Reichenau (3)

HB-Bildstock (3)

Der Patenstadt Mannheim

Freundliche Grüße von der schönen Reichenau

Zum Fest der deutschen Traube und des deutschen Weines vom 19. bis 26. Oktober

Von Bürgermeister BURK, REICHENAU

Umglänzt von den in der Herbstsonne glänzenden Fluten des Sees liegt sie da, die vielgerühmte Insel Reichenau im Bodensee. Dort — an einer der ältesten Kulturstätten Deutschlands — wächst der „Reichenauer“, für den nun die Stadt Mannheim die Patenschaft übernommen hat.

Vielgerühmte Gastfreundschaft

Kein Fremder, der an den Bodensee kommt, vergißt die Stunden der Erholung, die er an diesem schönen Fleckchen Erde verleben durfte, keiner vergißt die arbeitsamen Reichenauer Bauern, die vom Gemüse- und Weinbau leben, keiner vergißt die guten Fischen und Schlei und Krebse, mit denen dort aufgewartet wird. Keiner vergißt die fröhlichen Stunden beim Wein in den Gasthöfen der Insel oder in den freundlichen, blumengeschmückten Häusern ihrer Bewohner. Von jeher war die Gastfreundschaft auf der Insel sprichwörtlich, und wer einmal auf der Insel Reichenau war, den zieht es immer wieder hin. Sommergäste, die zwanzig und dreißig Jahre lang immer wieder kommen, sind keine Seltenheit.

Nationalsozialistische Aufbauarbeit

Die neue Zeit ist auch an der Insel nicht spurlos vorbeigegangen. Unter nationalsozialistischer Führung wurden Maßnahmen durchgeführt, an deren Erfüllung man noch vor Jahren nicht geglaubt hätte. Eine Wasserwerkleitung wurde erstellt, Autostraßen gebaut. Die kleine Gemeinde Reichenau hat im ganzen für das Arbeitsbeschäftigungsprogramm fast eine halbe Million aufgewandt.

Noch lagern 200 000 Liter 1934er

Ueberreiche Weinvorräte lagern noch in dem großen ehemaligen Klosterkeller, den jetzt die Winzergenossenschaft Reichenau betreibt; Riesenfässer mit bis zu 18 000 Liter enthalten das kostbare Gut der Winzer. Noch liegen vom 1934er über 200 000 Liter „Ebling“ im Keller, und schon stehen die Fuhrwerke von neuem Schlange, um den neuen Segen einzubringen.

Bange Sorge erfüllt die Winzer um die Rückzahlung der aufgenommenen Kredite. Bist, wo die Fässer nach vielen Jahren wieder gefüllt sind, muß erreicht werden, daß eine teilweise Entlastung eintritt. Nur ein geringer Bruchteil konnte bis heute den Winzern für 1934 ausbezahlt werden, und doch brauchen auch sie Kleider und Wäsche, Schuhe und Geld, um die Löhne zu bezahlen.

30 Mannemer!

„Stadt und Land, Hand in Hand“ war die Parole des Erntedankfestes 1935. Als im Frühjahr die Straße gebaut wurde, die quer über die Insel führt, da zogen eines Tages 30 „Mannemer“ Arbeitslose auf der Insel ein, die Arbeit und Brot fanden. Einige Monate verlebten sie hier, und wenn auch die ungewohnte Arbeit anfangs schwer war, der gute Wille war da, und mit dem Willen ging auch vorwärts. Gerne sind sie hier gewesen, und viele sagten, so gut sei es ihnen noch nie gegangen, als auf der Insel Reichenau. Und gerade deshalb haben sich die Reichenauer Winzer so gefreut, als die Uebernahme der Patenschaft durch die Stadt Mannheim bekannt wurde. Hier wird in der Tat praktischer Nationalsozialismus getrieben.

Große Hoffnungen

Wohl wird manchem von euch in der Patenstadt der Wein am Anfang fremdartig munden. Denkt aber dabei an die Insel im See und die in sanftem Morgennebel liegenden Gestade, und an die leuchtenden Farben der Abendsonne. Erinnert euch an die harten und weitergebräunten Reichenauer und die stolzen Gestalten der Winzerinnen, die euch diesen vorzüglichen Bodenseewein erarbeitet haben. Große Hoffnungen hegen die Reichenauer auf den Duft der Mannheimer. Ebenso dankbar sind sie aber auch für die Uebernahme der Patenschaft. Möge für unsere Winzer über der Mannheimer Weinwoche vom 19. bis 26. Oktober ein glücklicher Stern stehen, zum Segen und Frommen aller!

Mannheims Pflicht als Patenstadt

Die Parole vom 19. bis 26. Oktober lautet: Alle trinken „Reichenauer“!

Schon wieder ein Weinspekt? So wird wohl mancher Mannheimer erstaunt fragen, wenn er in den nächsten Tagen die Aufrufe und Artikel liest, die zur Unterstützung einer vom Reichsnährstand eingeleiteten Aktion auffordern. Der Reichsnährstand hat es sich zur Aufgabe gemacht, die in einigen deutschen Weinbaugebieten noch herrschende Not — auch eine traurige Erbschaft des vergangenen Systems — durch eine großzügige und alles bisher unternommene bei weitem übertreffende Hilfsaktion endgültig zu beseitigen und damit der Existenz vieler deutscher Weinbauern eine gesunde Grundlage zu geben.

Mannheims Patenschaft

Wenn sich im Rahmen dieser Aktion die deutschen Großstädte entschlossen haben, die Patenschaft der in Frage kommenden Gebiete oder Orte zu übernehmen, so kann man diese Tatsache nur aus ganzem Herzen begrüßen. Und es gereicht unserer Heimatstadt Mannheim zur Ehre, daß ihre Wahl auf ein Weinbaugbiet unserer badischen Grenzmark — die Insel Reichenau im Bodensee — fiel.

Die Grenzmark ruft

Es ist schon immer das Bestreben und der Wunsch unseres Reichsstatthalters Robert Wagner gewesen, alle Kräfte unserer Grenzmark zum gemeinsamen Einsatz zusammenzufassen, um die besonders schweren Schäden der Systemzeit rasch und sicher heilen zu können. In diesem Kampf darf sich niemand ausschließen oder überflüssig fühlen. Keiner darf hinten stehen, wenn der Ruf ertönt, in Not bedrückten Volksgenossen hilfreich beizustehen.

Die Not einzelner Gebiete dieser Grenzmark ist die Not aller ihrer Bewohner. Denn indem alle Bewohner der badischen Grenzmark füreinander eintreten, erfüllen sie ein Gebot des Nationalsozialismus und handeln als Sozialisten der Tat!

Nur eine Parole!

In der Zeit vom 19. bis 26. Oktober wird im Rahmen der genannten Aktion des Reichsnährstandes das Fest der deutschen Traube und des deutschen Weines durchgeführt. Alle Gasthöfe Mannheims, die in dieser Zeit Reichenauer Wein ausbieten, sind durch den amtlichen Aushang „Patenwein der Stadt Mannheim Insel Reichenau“ gekennzeichnet. Die Parole aller Mannheimer kann daher in dieser Woche nur lauten: Alle trinken Reichenauer! Weinhandlungen und Lebensmittelgeschäfte, die diesen Wein verkaufen, sind ebenfalls durch Schilder gekennzeichnet.

Da der Preis des Reichenauer Weines außerordentlich volkstümlich gehalten werden konnte — das Viertel kostet 20 Pfennige, der Liter 80 Pfennige — ist jedem Volksgenossen die Möglichkeit gegeben, deutschen Weinbauern zu helfen. Daß aber auch die Fröhlichkeit, die ja gerade uns Pfälzern eigen ist, zu ihrem gebührenden Rechte kommt, dafür wird die RSG-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ sorgen.

Am 19. Oktober werden in folgenden Sälen große Urabstimmungen aller „Kraft durch Freude“-Führer des Jahres 1935 veranstaltet: Friedrichshafen, Badhaus, Gesellschaftshaus, Germania-Säle, Rheinpark und Siedendbräu. Diese Treffen sollen zu Mittelpunkt Pfälzer Fröhlichkeit werden.

Alle Gasthöfe, die sich zum Ausbait Reichenauer Weines bereit erklären — und welche wollte sich hier ausschließen? — haben in dieser Woche Verlängerung bis 3 Uhr morgens.

Und nun kann für die Mannheimer Beddferung kein Zweifel mehr bestehen: Die Patenschaft legt allen eine Verpflichtung auf, der sich niemand entziehen darf und wird.

Es gilt, deutschen Weinbauern und Söhnen unserer Grenzmark zu helfen. Wer möchte da nicht freudig mitmachen.

—22—

PALMOLIVE-SEIFE

Mehr als Seife - ein Schönheitsmittel

1Stk.323

3Stk.903

Wieder einmal
— himmlich
schon den ganz
schönen Aus-
sicht, als

er
ändert erant

Kallien, zumal
daß zur Wis-
sen wollten
Über die
Straße gegen
Kallien, zumal
daß zur Wis-
sen wollten
Über die
Straße gegen

solche Durch-
von den
minnen Kallien

Nach
Schüler
Dagmar
RM.
in der
Progerien

er schlau war,
anderen Mien-
den Schauben
nicht zu fuchen
hatten eben-
daß sie meinten
einen atonen
den Kranz von
sichemlich roden
am den Reizen
ren. Nach der
Verkaufsmesse
während auf
acht Uhr wie-

er bildete dann
der durch eine
die zur Folie
schreite.

Variétéabend in Käfertal

Der am 9. Okt. durch die NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ ausgerichtete Variétéabend im Käfertal war, wie erwartet, sehr gut besucht, was angesichts des hervorragenden, kaum zu überbietenden Programms nicht verwunderlich ist. Es ist nur bedauerlich, daß an solchen Abenden nicht die ganze Bevölkerung von Käfertal daran teilnehmen kann. Die NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ garantiert für Klasse. Es fällt auch hier wieder schwer, einzelne Leistungen herauszuschälen und es wäre hier ein Gefamtes am Platze. Wirklich hervorragend und kaum zu überbieten waren die Leistungen der beiden Sechskinder als Quartett: Norma, der Frosch, muß als Phänomen angesehen werden, der als sogenannter Schlangenmenschen konfuzienlos dasitzen dürfte. Ebenso zeigten die Tänze der Fisel Haderkroß feinfühlernde Kunst. Den Hauptkünstler des Abends, der die Zuschauer auf eine harte Probe stellte, war die Attraktion des „Clowning“ Kaverini am Klavier und anderen Instrumenten, die er nicht nur als Clown bediente, sondern auch rein künstlerisch virtuos beherrschte. Die Mimik am Klavier genügte schon, um das Publikum zum Lachen zu bringen. — Nicht mehr endenwollen der Applaus zeigte die einschlagende Wirkung des Gebotenen. Die liebenswürdigerweise zur Verfügung gestellte Kellerei für eine feierliche Unruhman des wohlbelumenen Abends. Wir glauben, es ist der Wunsch aller: die NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ möge uns noch viele solcher Abende schenken.

Aus Weinheim

Wegen fahrlässiger Tötung verurteilt. Am 15. Juli d. J. fuhr der Buchhalter Paul Gramlich, beidseitig bei der Firma Autobaas GbH, zwischen Widenbach und Widenbach mit seinem Motorrad auf dem mangelhaften, bedeutenden Eisenweg der Fährte Widenbachgenossenschaft. Gramlich fand dabei den Tod. Vor dem Bezirksgericht stand nun der Wagenführer E. Z. aus Eichenbach wegen fahrlässiger Tötung. Es war einwandsfrei festgestellt, daß das linke Licht seines Motorrads beim Abbiegen nicht richtig gearbeitet hat. Wenn der Fahrer selbst nicht ohne Schuld war, so befreite dies den Angeklagten nicht von seiner eigenen Verantwortung. Der Angeklagte erhielt 3 Monate Gefängnis.

Außer Verfolgung gesetzt. Der Arbeiter Friedrich Jümann, der im Juli d. J. seinen Schwager Karl Gärner im Streit niederschlug, wurde gestern aus der Unterhofsgerichts-Entscheidung und außer Verfolgung gesetzt.



Verfeinert
den
Geschmack
aller Speisen und Getränke

GLÜCKSKLEE

HOLSTEINER
MILCH

in der rot-weißen Dose

Schweizer Notizen

Großkundgebung der NS

Auf dem Reichsplatz veranstaltete die NS, am 17. eine mächtige Kundgebung, in deren Mittelpunkt die Rede des Reichspropagandaleiters Dr. Goebbels stand. Am dem vorübergehenden Propagandamarsch durch die Straßen der Stadt beteiligten sich sämtliche Gliederungen der Bewegung. Nach einigen Sprechern der NS und Liedern des NS wurde Dr. Goebbels in seiner begeisterten Rede das Volk der nationalsozialistischen Jugend zum Ausdruck. Seine Rede endete mit einem Befehl für ein einiges Volk und eine deutsche Jugend.

Ausflug in die Pfalz

Alle hier im Dienste der NS tätig sind Beamte und Angestellte (Amtsgericht, Notariat und Rechtsanwaltschaft) werden bei schönem Wetter am 19. Oktober einen Ausflug in die Pfalz unternehmen.

Todesfälle

Am Mittwoch verschied im Alter von 68 Jahren der Oberleutnant i. R. Franz Hund, Hindenburgstr. 19. Seine Beerdigung erfolgt am Samstagmittag 16 Uhr. von der Leichenhalle aus. — Am Donnerstag verschied im hohen Alter von 77 Jahren der Schreinermeister Ludwig Fackel, Karlstr. 23, der erst vor zwei Jahren das letzte Fest der goldenen Hochzeit feiern konnte. Die Beerdigung findet am Sonntagmittag 15 Uhr von der Leichenhalle aus statt.

40jähriges Dienstjubiläum

Am 4. d. M. konnte Finanzinspektor August Friedrich Gesecke, Hindenburgstr. 19, auf eine 40jährige Dienstzeit zurückblicken. Aus diesem Anlaß versammelten sich die Beamten des hiesigen Finanzamtes zu einer kleinen ehrenden Feier, bei der dem Jubililar ein Glückwunschschreiben (vom Führer handschriftlich unterzeichnet) und ein Blumenkorb als äußeres Zeichen des Dankes und der Anerkennung überreicht wurden.

Kundfunkreportage über Schweigen

Im Anschluß an unsere Mitteilung vom 1. Oktober können wir heute mitteilen, daß der Reichsfunk der Männen am kommenden Sonntag, 15. 10. Uhr, folgende Schilderung von Jodel Wedall bringen wird: „Der Schloßgarten in Schweigen“. Mit Spannung erwartet man diese Reportage.

Baubeschwerden und Konzessionen

Entscheidungen des Bezirksrats / Weitgehendste Auflockerung der Wohnfläche

Schon des öfteren hatte der Bezirksrat Gelegenheit gehabt, nachdrücklich darauf hinzuweisen, daß in Dachgeschossen keine neuen Wohnungen mehr eingerichtet werden dürfen, und daß Beschwerden gegen baupolizeiliche Verfügungen wegen Räumung unzulässiger Dachwohnungen oder Ablehnung eines Gesuches auf Neueinrichtung keine Aussicht auf Erfolg haben. Trotzdem ist auch in der gestrigen Bezirksratsitzung wieder ein Hausbesitzer erschienen, der der besseren Rentabilität seines Hauses in der Waldpartstraße wegen der vierten Etage vermieten und selbst mit seiner Familie in die Mansarde ziehen will. Die Mansarde war 1921 zur Zeit größter Wohnungsnot ausgebaut worden und war nur zur vorübergehenden Benutzung bestimmt. Außerdem widerspricht sie auch sonst den Bestimmungen der Bauordnung, die eine weitgehendste Auflockerung der Wohnfläche vorseht. Der Mann konnte noch vor der endgültigen Entscheidung des Bezirksrats von der Ausschließlichkeit seines Vorhabens überzeugt werden, so daß er es vorzog, seine Beschwerde rechtzeitig zurückzuziehen.

Eine oft behandelte Sache ist auch die Errichtung von Garagen. Diesmal war es die Gartenbau-Gesellschaft der Angestellten und Beamten in Mannheim-Ludwigsbühl, die Beschwerde gegen eine baupolizeiliche Verfügung einlegte. Um die Errichtung von feuergefährlichen Gebäuden, die zu einem Teil die Befestigung der Vorgärten erforderlich machen würde, zu umgehen, wollte die Gesellschaft in ihrer in Weinheim gelegenen Wohnhaus-Abteilung eine Sammelgarage errichten. Gegen diese Sammelgarage hatte nun ein Nachbar Einspruch wegen Geräuschbelästigung erhoben, so daß der Bezirksrat, der im Einzelfall gegen die Errichtung von Garagen nichts einzuwenden hätte, zu einer Ablehnung der Beschwerde kam.

Das Gesuch der Deutsch-Amerikanischen Petroleum-Gesellschaft Mannheim um Erteilung der wasserpolizeilichen Genehmigung zur Einleitung von Abwässern einschließlich Kälteanlagen im Benzinger in der Werftstraßenstraße in den

Able wurde unter der Bedingung genehmigt, daß die Reinigung in der Hausklärungsanlage gründlich erfolgt und auch sonst die Pläne des Wasserpolizeiamtes genau eingehalten werden. — Bei der Frage, ob für die Häute der an die Abdeckerien gelieferten Tiere eine Vergütung gewährt werden soll, entschied der Bezirksrat, solange von einer Vergütung Abstand zu nehmen, als die Gemeinde Badenburg keine Umlage erhebt. — Der Bezirksrat für den Gemeindeverband Sinsheim, gegen den vom Bezirksrat für den Gemeindeverband Mannheim-Stadt Klage wegen Erlass von Härtegesetzen für das Kind Ingeborg S. erhoben wurde, wurde zur Zahlung der gesamten Kosten samt Zinsen bestimmt.

Gesuche um Erteilung einer Ausnahmegenehmigung wies der Bezirksrat in die Handwerkerrolle wurden in neun Fällen erteilt. Außerdem erhielt ein Metzger in den J.-Quadrat die Genehmigung zur Anfertigung von Lebrlingen.

Genehmigte Konzessionen:

Philipp Stumpf für die Wirtschaft „Zum „Brauhaus“ in B. 2, 10; Kaspar Spardub für die Wirtschaft „Zum goldenen Haken“ in S. 1, 17; Ernst Johannes für die Wirtschaft in R. 1, 1; Wilhelm Wegel für die Wirtschaft „Zum Bürgerhof“ in der Hindenburgstr. 102; Hermann Zeig für die Wirtschaft „Zum Hirsch“ in der Hindenburgstr. 27 in Mannheim-Ludwigsbühl; Josef Pöfner für die Wirtschaft „Zum goldenen Engel“ in der Hindenburgstr. 65; Rudolf Pöfner für die Wirtschaft „Zum Goldhaus Nordstadt“ in der Hindenburgstr. 17; Wilhelm Erny für die Wirtschaft „Zum schwarzen Boot“ in der Hindenburgstr. 20; und Adam Kramer für die Wirtschaft „Zum alten Ludwigsplatz“ in der Talstr. 9 in Sinsheim.

Die Erlaubnis zum Einbanden mit Kleben erhielt Alfred Eichholz,heimer in dem Hause Kalkmeyerstraße 1a in Mannheim-Ludwigsbühl, und die Erlaubnis zum Ausbau alkoholfreier Getränke in der Trinkhalle in den K.-Anlagen Gottfried Kullmann.

Alle wollen 200 Silben schreiben

Ein Besuch bei der Deutschen Stenographen-Gesellschaft

In den früheren Jahren war ein Besuch bei einem Kurzschriftverein eine Seltenheit, denn die Unterrichtsstunden konnten zum größten Teil nur dank des Entgegenkommens des Inhabers einer Gastwirtschaft im Nebenzimmer einer solchen abgehalten werden und die breite Öffentlichkeit hatte kein so großes Interesse für diese „Schnellschreiber“.

Nach der Machtübernahme durch den Nationalsozialismus wurde die große Arbeit des Lehrers zu früh verstorbenen bayerischen Unterrichts- und Kultusministers Hans Schemm und des Reichsführers der Deutschen Stenographen-Gesellschaft, Schulrat Karl Lang (München), von sich aus akzeptiert, denn die Reichsregierung hat sich auch sofort der Kurzschriftfrage angenommen. Vor allen Dingen wurde bei der breiten Öffentlichkeit und bei der Beamtenschaft das Interesse für die Kurzschrift erweckt. Die Tätigkeit der einzelnen Ortsgruppen hat dadurch einen Umfang angenommen, daß es sich lohnt, einmal hierüber „er ehrenamtlichen Tätigkeiten der Ortsgruppenführungen zu berichten.“

Die Anfängerkurse sind in der Weise ausgebaut, daß durch diese intensive Arbeit die Teilnehmer mit Erfolg die Kurse besuchen, wenn die Lehrer nur einigermaßen bei der Sache sind. In den Wiederholungskursen werden dann diese Anfänger zu

„Kurzschriftlern“ herangezogen, so daß im allgemeinen die Teilnahme gemacht werden kann, daß alle Teilnehmer mit Lust und Liebe die Kurzschrift betreiben und durch die Erlernung einen Erfolg für das Leben verbuchen können. Der größte Teil der Mitglieder der einzelnen Ortsgruppen setzen sich dann eine Ehre darin, möglichst bald zu großen Leistungen zu kommen. Die kleinsten Anfänger weichen in den Diktatabenden von den 80 Silben pro Minute bald auf die 150 Silben zu kommen, und wenn diese Leistung vollbracht ist, wollen alle möglichst bald die 200-Silben-Grenze erreichen, um dann als „Kurzschriftler“ angesehen werden zu können.

Selbstlos stellen sich die Anfänger- und Fortbildungsführer und die Anfänger durchweg fast viermal wöchentlich in den Dienst der Kurzschrift und haben eine Freude daran, wenn die Betreuten bei den Leistungsförderungen eine Arbeit liefern, die mit dem Präfix „Hervorragend“ bezeichnet werden kann. Die Vorträge der Reichsführung der Deutschen Stenographen-Gesellschaft stellen große Anforderungen an die Kurzschrift, besonders wenn nun noch das Maschinenschreiben als weiteres Fach von den Ortsgruppen übernommen wird. Ein Blick in die Unterrichtsräume überzeugt, daß hier ganze Arbeit geleistet wird.

Anordnungen der NSDAP

Politische Leiter

Wienau. Freitag, 11. Okt., 20.30 Uhr, Schulungsabend der Zelle 1 bei Kehrder.

Junghaus. Samstag, 12. Okt., 20.30 Uhr, Versammlung der NSDAP und Hausleiter im „Brauhaus“, K. 4, 13. — Freitag, 11. Okt., 20.30 Uhr, im Lokal „Stadt Heilbronn“, Holzstraße 29, Hausleiterversammlung.

Humboldt. Freitag, 11. Okt., 20.15 Uhr, im „Kaffergarten“ Hausleiter-, Zellen- und Blockleiter-Sitzung.

Deutsches Gd. Samstag, 12. Oktober, 14 Uhr, Schar der Pol. Leiter auf dem Schloßplatz Diana.

NS-Frauenschar

Aktion! Sämtliche Frauen müssen an den Schulungsabenden und Vorträgen teilnehmen.

Junghaus. Am Freitag, 11. Okt., kein Scharabend.

Propagandaleiterinnen. Karten von der Reichspropagandaveranstaltung bis Freitag, 11. Okt., in L. 4, 15 abholen. — Freitag, 11. Okt., 17 Uhr, Sitzung in L. 4, 15.

Hindenburg. Freitag, 11. Okt., 20.30 Uhr, Heimabend, Einheitsheimstraße 51/53.

Heimheim. Freitag, 11. Okt., 20.30 Uhr, Heimabend bei Frau. Handarbeiten mitbringen.

Friedrichsplatz. Freitag, 11. Okt., 20 Uhr, Heimabend im Bürgerklub.

NS

Feldscher vom Unterbau 1/171

Sämtliche Feldscher stehen am Freitag, 11. Okt., um 19.55 Uhr in Uniform mit Sanitätsabzeichen auf dem Platz vor der Inauguralhalle angetreten. Erscheinung ist Pflicht. Der Unterbauleiter.

41/171. Samstag, 12. Okt., steht die Gesellschaft 19.35 Uhr auf dem Platz vor der Heilig-Geist-Kirche. Uniform ohne Ärmel.

Schar 171

Streifenablauf 171. Samstag, 12. Okt., 22.45 Uhr stehen sämtliche Mitglieder des Streifenablaufs in der Halle des Schlagerbühnen, M. 4. Mitbringen ist unbedingt das Streifenbuch. Der Streifenführer 171.

NSM

Unterbau 171

Sprechchor. Gruppe Rheinort und Sportklub treten am Freitag, 11. Okt., 20 Uhr, im Schloßhof an. Generalprobe für Sonntagmorgen, zusammen mit NS und Junghaus.

Bewertungsstelle. Die im letzten Rundschreiben angeforderte Aufstellung muß sofort auf dem Unterbau abgegeben werden. (Auch Heimabende.) Ebenso müssen die Abrechnungsblätter sofort abgeholt werden.

Sport R. G. Samstag, 12. Okt., von 15–17 Uhr Abnahme des Leistungsabzeichens im Stadion.

8/171 Waldhof. Freitag, 11. Okt., 20.15 Uhr, Auftreten in Ruff vor der evang. Kirche. (Verkleidung der Siegermädchen.) — 12. Okt., 7 Uhr, vor der Waldhofschule in Ruff.

Heidenheim. Rein Turnen. Heidenheim und Waldhof. 12. Okt., 19.30 Uhr, Auftreten an der Adolf-Hitler-Brücke. (Krankenhausfeste.)

NSM

Deutsches Gd. Gruppe tritt Samstag, 9 Uhr, ohne Ruff mit Turnanzug auf dem U-Schulplatz an. Stadt und Land. Die Vorbereitungen für die Aufstellung schon Montag auf dem Unterbau abholen.

Unterbau 171. Samstagabend treten die Gruppen nicht an, die Wädel geben mit ihren Eltern auf den Schloßplatz. — Sonntagmorgen 8 Uhr treten die Ringe 1 Mitte, 2 Nord ohne Waldhof, 3 Rhein-Rest ohne Waldhof, 5 Ost-West ohne Waldhof und der Ring 6 mit Ruff und Waldhof Ruff auf dem K.-Schulplatz an.

Freie. Die auf Samstag mittag angelegte Betriebsbesichtigung des „NS“ fällt aus.

Gruppe 4 Rheinort. Alle Wädel der Schar 1 und 2 treten Samstag, 12. Okt., morgens 9 Uhr, auf dem K.-Schulplatz an. (Schreibzeug mitbringen.) Schar 3 tritt 15 Uhr am Heim in G. 4, 3 an. (Schreibzeug mitbringen.)

NSM

Waldhof-Friedrichsplatz. Sämtliche zum NSM-Waldhof gehörenden Schar und Wädel erscheinen heute, 20.15 Uhr, im unteren Saal des Waldhofs. Geordnete Ruff mitzubringen. Anzug: Soweit vorhanden Dienstanzug, sonst Zivil.

Hindenburg. Freitag, 11. Okt., 20.15 Uhr, in der „Harmonie“, Tunnelstraße 2, Sitzung sämtlicher NSM-Wädel, außer der Betriebsbesichtigung.

Humboldt. Freitag, 11. Okt., 20.30 Uhr, Sitzung der Betriebszellenleiter und Betriebswädel in der Gastwirtschaft „Goldhaus“, Waldhofstraße 17.

Junghaus. Sämtliche NSM-Wädel treten am Sonntag, 13. Okt., 8 Uhr, auf dem Oerzlerplatz zum Formaleinbruch an.

Arbeitschule

Für die Vortragenden: „Nationalsozialistische Betriebswirtschaft“ und „Die Grundlagen der deutschen Volkswirtschaft“ Anmeldung bis zum 12. d. M.

Kreisbetriebsgemeinschaft Handel, Fachgruppe Ambulantes Gewerbe.

Freitag, 11. Okt., 9.30 Uhr, in der „Alora“, Bergstraße 17 Aufführungsvorstellung für die Bgm.

NS-Kriegsspyer Sandhofen

Freitag, 11. Okt., 20.30 Uhr, im Morgenstern-Saal, „NSM“-Abend der Deutschen Arbeitsfront.

NSDAP

Gruppe Junghaus. Montag, 14. Okt., 20.15 Uhr, Schulungsabend im Lokal „Vergola“, Friedrichsplatz 9. Redner: Kreisbetriebsgemeinschaft Tr. Thoms über „Nationalsozialistische Betriebswirtschaft“.

Reichsbund der Körperbehinderten

Ortsgruppe Mannheim

laßt alle Mitglieder zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung ein. Gauwädel Richard Haag, Wetzheim, spricht über „Was brachte uns der Bundestag 1933“. Am Samstag, 12. Okt., 20 Uhr, im Vereinslokal „Schnaßenduff“, T. 5, 1.



Ortsgruppe Friedrichsplatz

Die Betriebswädel bzw. Betriebszellenleiter holen, soweit noch nicht geschehen, die Eintrittskarten für die Kleinkunstbühne am Dienstag, 15. Oktober, im Friedrichsplatz, unbedingt heute abend in der Sprechstunde auf der Ortsgruppe ab. Außerdem ist wichtiges Material mitzunehmen.

Aktion Ortswädel!

Die Fahrkarten für die Wanderschaft nach Weinheim sind heute, Freitag, 11. Oktober, abzugeben. Plakate und Programme für den Volksmusikabend am 27. Oktober sind sofort abzugeben.

Bunter Abend der „NSM“-Kleinkunstbühne am Dienstag, 15. Oktober, im Friedrichsplatz

Die seit einigen Tagen im Kreise Mannheim weilende Kleinkunstbühne des Gaues Baden der NSM „Kraft durch Freude“, mit dem bekannten Musikclown Baderini als Spitzenkünstler, gastiert am Dienstag, 15. Oktober, 20.15 Uhr, im Friedrichsplatz. Der Baderini gesehen hat, zweifelt nicht daran, daß es sich hier um einen Künstler ersten Ranges handelt. Der Abend ist im besonderen für die Volksgenossen der Ortsgruppen Friedrichsplatz, Junghaus und Strohmarsch gedacht. Es sind daher Eintrittskarten nur bei obengenannten Ortsgruppenbüros erhältlich. Kartenausgabe erfolgt außerdem auf dem Kreisamt, L. 4, 15.

Sport für jedermann

Wochenprogramm des Sportamtes Mannheimer-Ludwigsbühl der NSM „Kraft durch Freude“

Freitag, den 11. Oktober 1935

Morgen. Körperkultur: 19.30–21.30 Uhr, Volkssportklub, Otto-Wed-Str. 19, Männer u. Frauen. — Früh. Gymnastik und Spiel: 19.30–21.30 Uhr, Waldhof, Waldhofschule, Waldhof, Frauen u. Mädchen. — Schwedische Gymnastik: (125) 19.00–20.00 Uhr, Volkshalle, Gollinsstraße, Frauen u. Mädchen. — Gymnastik (Eckelmann): (114) 19.00–20.00 Uhr, Waldhof, Waldhof, U-Schule. — Schwimmen: (143) 20.00 bis 21.30 Uhr, Stadt. Hallenbad, Halle II, Frauen und Mädchen. — Schießen: 17.15–19.15 Uhr, Schützenhaus der Schützen, 99, Berl. Fabrikstraße, Frauen und Männer. — Leichtathletik: 17.00–19.00 Uhr, Berggärtchen, Spielplatzanlage, Frauen und Männer.

Samstag, den 12. Oktober 1935

Früh. Morgenkult: (Ruff 61) 6.15–7.15 Uhr, Stadion, Gymnastikklub, Frauen und Männer: 8.00–9.00 Uhr, wie vor. — Leichtathletik: (79) 16.30–18.30 Uhr, Stadion, Hauptspielplatz, Frauen u. Männer. — Reichssportabzeichen: (79) 16.30–18.30 Uhr, wie vor. — Schießen: (82) 17.15–19.15 Uhr, Schützenhaus der Schützen, 99, Berl. Fabrikstraße, Frauen u. Männer. — Schwimmen: 20.00–21.30 Uhr, Stadt. Hallenbad, Halle II, Männer.

Sonntag, den 13. Oktober 1935

Leibesübungen für Kinder: 8.00–9.30 Uhr, Stadion, Gymnastikklub. — Leichtathletik: 9.00–11.00 Uhr, Stadion, Hauptspielplatz, Frauen und Männer. — Reichssportabzeichen: 9.00–11.00 Uhr, wie vor. — Rufen: 9.30–11.30 Uhr, Stadion, Gymnastikklub, Männer. — Tennis: 8.30–11.30 Uhr, Stadion, Tennisplatzanlage.

Gartenland für Arbeiter

Karlsruhe, 10. Okt. Wie der badische Reichshauswart bereits bei verschiedenen Gelegenheiten bekanntgegeben hat, wird eine der wichtigsten Maßnahmen zur wirtschaftlichen Gesundung in Baden während des Winters die Aktion zur Beschaffung von Gartenland für den Arbeiter sein. Neben der allgemeinen Erhöhung der landwirtschaftlichen Produktion und damit der Verbreiterung der Ernährungsgrundlage unseres Volkes hat sich der Reichshauswart das Ziel gesetzt, mehreren tausend Arbeitern die Möglichkeit zu geben, sich den notwendigen Bedarf an Lebensmitteln selbst zu pflanzen, um sie so frischer und gesünder zu machen. Er hat dem badischen Ministerium des Innern die Vorbereitung der Aktion übertragen, das die Städte bzw. Gemeinden mit der Durchführung der Aktion zu beauftragen hat.

Zweifellos kann von den Gemeinden geeignetes Land in großem Umfang für die Gartenbauwirtschaft selbst abgekauft, aus privatem Besitz erworben oder durch Ausleihung von Wald gewonnen werden. Der unerwartet große Erfolg der bisherigen Bodenarbeitsmaßnahmen in Baden gibt die Gewähr, daß auch für die Verwirklichung des Rieses der neuen Aktion tausend und aber tausend Möglichkeiten vorhanden sind.

Baubeginn des Karlsruher Oberpostdirektions-Gebäudes

Karlsruhe, 10. Okt. Eine der wichtigsten und ältesten Bauforderungen der badischen Landeshauptstadt, die Gestaltung und der Ausbau des Ettlinger-Platzes, steht vor ihrer Verwirklichung. Jetzt wird hier mit dem Neubau des Direktionsgebäudes für die Deutsche Reichspost begonnen und diesem Bauprojekt sollen dann weitere Neubauten folgen.

Die Bebauung des Torplatzes ergibt folgendes Bild: Auf der Südseite wird der Platz von zwei Monumentalbauten mit je 64 Meter Länge umschlossen. Sie erhalten die in der Landeshauptstadt traditionellen Arkaden, die auch in der Ettlinger Straße bis zur Baumeisterstraße fortgeführt werden. Die Schmalseiten des Platzes erhalten Bauten von je 50 Meter Länge. Die den Platz umschließenden Gebäude sind vierstöckig und haben gleiche Hauptgesimse. Der große rechteckige Platz wird durch zwei niedere, hallenartige Gebäude mit Arkaden an den beiden Schmalseiten aufgeteilt.

So entstehen um den aufgeteilten Platzgrundriss nach allen Seiten Gebäudegruppen in reicher, plastischer Gliederung und einheitlicher Wirkung. Die Schaffung dieser neuzeitlichen herrlichen Platzanlage ist für die badische Grenzlandhauptstadt von ganz besonderer Bedeutung. Räumt doch die Inangriffnahme dieses gewaltigen Planes, der gleichzeitig im Rahmen des Arbeitsbeschaffungsprogramms durchgeführt wird, in eine Zeit größten Umschwungs auf allen Gebieten menschlichen Denkens und Handelns, in eine Zeit, die in Trauer und fester Zuversicht eine erfreuliche Zukunft erhoffen läßt.

Über 50 000 im Badischen Sängerbund

Karlsruhe, 10. Okt. Dem Badischen 11. Sängerbundesfest kommt eine besondere Bedeutung zu, weil es zeitlich mit dem 90jährigen Jubiläum der Karlsruher Sängervereinigung zusammenfällt. Wohl feiert die Badische Sängerschaft ihr 11. Badisches Bundesfest als Badischer Sängerbund, in Wirklichkeit aber ist dieses Fest das sechzehnte, denn den elf Festen sind fünf andere vorausgegangen, die die Bezeichnung trugen: Badisches Männergesangs- und Sängerbundesfest.

Das erste Badische Männergesangs- und Sängerbundesfest fand im Jahre 1844 in Karlsruhe statt, das zweite 1845 in Mannheim, ihm folgte 1847 das dritte in Laub. Beim vierten versammelten sich die Sänger 1858 in Baden-Baden, beim fünften, das zwei Jahre darauf stattfand, in Freiburg. Das sechste Männergesangs- und Sängerbundesfest wurde gleichfalls in Freiburg 1870 abgehalten. Es wurde bezeichnenderweise angeordnet als das sechste Badische Männergesangs- und Sängerbundesfest bzw. das erste Sängerbundesfest.

Die Karlsruher Sängervereinigung, welche ihr Jubiläum in echter Sängerehre im Rahmen des in den nächsten Tagen in Karlsruhe stattfindenden Karlsruher Sängerbundesfestes einzugliedert hat, ist die Blüte des Badischen Sängerbundes, der gegenwärtig über 50 000 Sänger umfaßt. Dieser Badische Sängerbund wurde im Jahre 1862 in den Räumen der Gesellschaft „Eintracht“ gegründet. Sein erster Führer war Friedrich Mohr, der damalige Präsident des Männergesangsvereins „Liederhalle“ Karlsruhe, aus dessen Reihen auch die Anregung zur Gründung der Karlsruher Sängervereinigung gegeben wurde.

Eine Ehrengabe an den Führer

Forstheim, 10. Okt. Am Erntedankfest hat die Stadt Forstheim den Führer und Reichsführer als Ehrengabe einen kostbaren Schrein überreicht, der unter Leitung des Fachlehrers für Email, Richard Anke, an der Badischen Kunstgewerbeschule in Forstheim, ausgeführt worden ist. Der Entwurf stammt von dem Berliner Bildhauer und Maler Hanns Baßanier.

Luftschiffbau am laufenden Band

Besuch bei der Luftfahrzeugbau-Gesellschaft in Speyer am Rhein — Amerika hat 10 Luftschiffe bestellt — Das erste Fahrzeug bereits im Bau

Vor wenigen Tagen ging von der Domstadt Speyer aus eine kurze, aber vielversprechende Meldung hinaus ins Land: „Amerika hat bei der Luftfahrzeugbau-Gesellschaft zehn halbstarre Zeppeline bestellt.“ Diese Nachricht erschien allen zuerst als ein Märchen, unglaublich, denn wie sollen ausgerechnet in Speyer Zeppeline gebaut werden! Doch der Wissende hatte gleich die richtige Vermutung und erinnerte sich, daß ja in Speyer schon vor und während des Krieges Flugzeuge

Der halbstarre Zeppelin

Zwei Männer haben sich in diesem Werk zusammengefunden, deren Namen den Leuten vom Reich nicht unbekannt sind: Es ist der Frontflieger O. Brinkmann und der Konstrukteur Basenach, der das Brall-Luftschiff „M 4“ während des Krieges erbaut hat. In den vielen Jahren nach Kriegsende haben sich die beiden Kenntnisse angeeignet, die nunmehr ihre Verwirklichung finden. Zwei Männer der

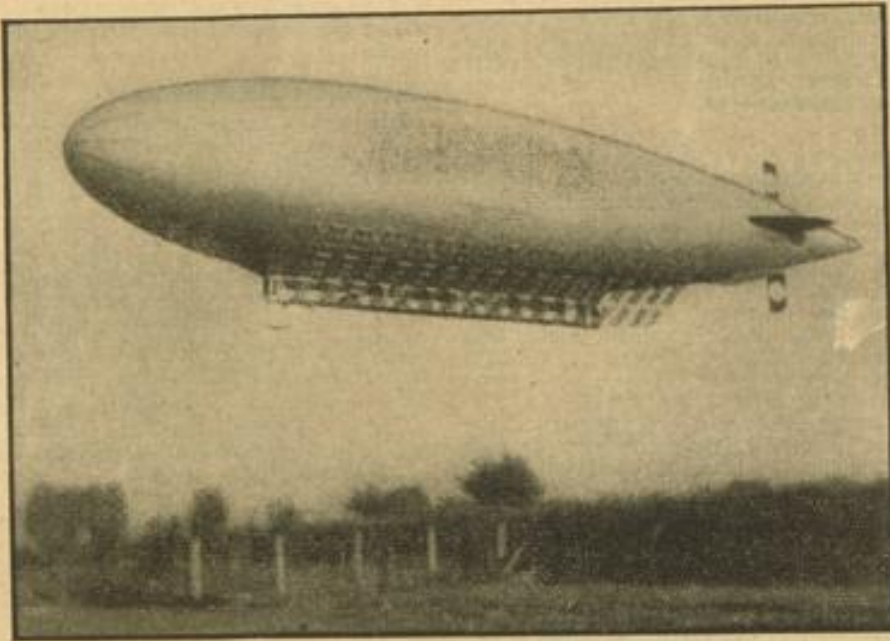


Abb. 1. Haas Das Luftschiffmodell der Deutschen Luftfahrzeugbau-Gesellschaft in Speyer HB-Bildstock. Am unteren Teil sind deutlich die Anlagen für die Leuchtbuchstaben sichtbar.

gebaut wurden und heute noch die Hallen und Werkstätten vorhanden sein müssen. Das Riesen-gerüst am Rhein, auf dem viele Hunderte einst ihr Brot verdient, ist jedem Besucher Speyers bekannt.

Und doch dachten selbst die Speyrer nicht daran, daß wieder einmal in dieser weiten Halle das Leben pulsieren sollte, daß dort Luftfahrzeuge erbaut werden. Die einstige Luftfahrzeug AG hat sich vor wenigen Wochen in eine offene Handelsgesellschaft umgewandelt, die sich Deutsche Luftfahrzeugbau-Gesellschaft O. Brinkmann nennt.

Neues Leben in den Hallen

Als wir nach Speyer kamen, da konnten und nur wenige darüber Auskunft geben, wo der Luftschiffbau ist. Doch wir sind rasch unten am Rhein und sehen das riesige Werk mit all seinen Hallen, Werkstätten und sonstigen Räumen. Wir wollen einmal hineindringen in das Geheimnis dieses Werkes, von dem man nun seit Jahrzehnten nichts mehr gehört hat. Ein Portier öffnet uns freundlich, nachdem wir zuvor die Genehmigung hatten. Da sehen wir gleich die gewaltigen Räume, in denen nun seit wenigen Tagen wieder Menschen schaffen, die voll Freude am Werke sind. In aller Stille wurden die Vorarbeiten getroffen. Es war nicht leicht, die verwahrlosten Hallen wieder zu unabhängigen Arbeitsstätten zu machen. Die Wände wurden hergerichtet, die Bände gestrichen, Fenster erneuert und die Räume wieder sauber hergerichtet. In aller Stille wurden schon Pläne gezeichnet, Materialien bestellt, so daß schon in den ersten Tagen 60 Männer an die Arbeit gehen konnten. Zunächst droht es wieder in der großen Halle von Hammerhieben und Maschinen. Stahlrohre werden geschweißt und zusammengepackt, aber auch die notwendigen Hilfsgeräte und Einrichtungen werden selbst gezeichnet. Große Gerüste entstehen, die dem Aufbau dienen.

Tat sind mit starkem Willen an die Arbeit gegangen. Man kam auf den Gedanken, einen Zeppelin zu bauen, der in der Dunkelheit als Reklameluftschiff mit leuchtenden Buchstaben fliegen soll. Brinkmann ist der Erfinder der Leuchtreflexe an Luftschiffen. An beiden Seiten wurden Lichtfächer angebracht, wobei jeder Buchstabe auf einer Fläche von 240 Meter Höhe erscheinen wird. Vom fahrenden Luftschiff aus werden dann die Leuchtflächen bedient, der Werbeteil erscheint in roten Buchstaben.

Interesse der Amerikaner

Daß diese Reklame zuerst die Amerikaner interessiert, ist eigentlich klar. Ihnen ist nichts zu teuer, wenn es um ihr Geschäft geht. Die gewaltige Erfindung hat auf die Amerikaner Eindruck gemacht, und gleich wurden 10 dieser Reklameluftschiffe bestellt. Das Luftschiff selbst wird eine Länge von 97 Meter haben, rund 21 000 Kubikmeter Gas werden in die Hülle eingelassen. Die Gondeln bieten neben Maschinenräumen für 70 Personen Platz. Die 3 Unterantriebe für das erste Luftschiff stehen schon in der Halle. Eine Geschwindigkeit von 120 bis 140 Kilometer wird möglich sein, denn jeder Motor kann 300 PS entwickeln.

Deutsche Qualitätsarbeit

Noch wird an allen Ecken und Enden an der Herrichtung der Räume gearbeitet. Dauernd kommen neue Maschinen und Materialien. Die Belegschaft, die froh ist, wieder Arbeit zu haben, hat sich einen würdigen Aufenthaltsraum geschaffen, in dem das lorbereitete Bild des Führers einen Ehrenplatz einnimmt. Neues Leben hat in den stillen Hallen Einzug gehalten und alle schaffen mit, daß Zeugnisse deutschen Fleißes und deutscher Qualitätsarbeit wieder in die Welt hinauswandern!

F.H.

„Rhein-Main — gastliches Land“

Die alte Nibelungenstraße Worms—Würzburg für Kraftfahrer

Darmstadt, 10. Okt. Auf Anregung und unter Leitung des Gebietsreferenten für Odenwald und Bergstraße, Direktor Hanns Fischer (Darmstadt), fand am Mittwoch ein von Bürgermeister und örtlichen Verkehrsvereinsvorsitzenden des angegebenen Gebietes auf besuchter Schulungsstunde statt, bei dem Hanns Fischer einleitend über das Land zwischen Main und Neckar als Reise- und Erholungsgebiet sprach. Alljährlich steht an der von der Natur bevorzugten Bergstraße der Fremdenzuströmung schon im Vorfrühling ein, während der Odenwald für die Verkehrsverbesserung vielfach noch Neuland ist. Die unberührte Schönheit dieses Gebirges mit seinen stillen Tälern und Hochverbaute, seinen tiefen Wäldern und historischen Gebäuden aus der Frühzeit unserer Geschichte, wie der Einhardsbasilika, dem Kloster Lorsch, dem römischen Grenzwall, gilt es

propagandisch wirksam herauszuheben. An sich verfügt der Odenwald über gute Eisenbahn- und Autobahnverbindungen, die Durchgangsstrassen sind in bester Verfassung.

Um die Reichsautobahn härter als Zugang zu unserem Heimatgebiet auszunutzen, ist an die Propagierung der alten Nibelungenstraße von Worms nach Würzburg gedacht. Sie führt von der Nibelungenstadt über Lorsch, Bensheim, Lindenfels, Reichelsheim, Michelstadt, Erbach, Amorbach, Miltenberg, Wertheim nach Würzburg. Diese 160 Kilometer lange Strecke durch schönste und abwechslungsreichste deutsche Gebirgs- und Flusslandschaft berührt zahlreiche historische Stätten und dürfte vor allem die Autofahrer anregen; die Zufahrt von der Reichsautobahn ist in Lorsch.

Der Gebietsreferent empfahl den Bürgermei-

stern die sorgsame Betreuung der Jugendherbergen, denn aus den Jugendwandern würden einst Familienväter, die dann die glückseligste Jugendzeit gern als zahlende Gäste wieder aufsuchen, hob die Eignung von Bergstraße und Odenwald sowohl für Ady-Urlauber, wie auch als Erholungsgebiet für durchschüttelt begüterte Volksgenossen hervor und betonte die gute Zusammenarbeit mit dem Odenwaldklub.

Schon im ersten Reisevierteljahr 1935, als vom 1. April bis 1. Juli dieses Jahres, haben manche Odenwaldorte eine höhere Übernachtungsziffer erreicht, als während des ganzen Jahres 1934.

Es gelte, bei der Werbung nicht in alten Formen zu erstarren. So könnten beispielsweise Luftschiffe an der Reichsautobahn auf in den landschaftlich-schönen Teilen unseres Gebietes eingesetzt und die Zahl der Karten für Rundreisen durch den Odenwald erhöht werden, möglichst auch mit anderen Ausganspunkten als Darmstadt. Der Angelsport in den Forstbächen des Odenwalds wäre in einem besonderen englischen Prospekt zu empfehlen, während für die Propaganda in romantischen Ländern der Waldreichtum des Odenwalds stärkere Hervorhebung verdiente. Eine Reklame an den Autos „Rhein-Main — gastliches Land“ werde von guter Wirkung sein. Notwendig sei auch, die Landschaft und das Dorfbild von hässlicher Reklame zu befreien.

Zum Schluß empfahl der Redner den Ortsvertretern, solche Festwochen und Jubiläumstage, die weder durch Herkommen oder Brauch gerechtfertigt seien noch ein eigenes Heimatgebundenes Gesicht hätten, möglichst einzuführen. Der Städter habe für die Einheit ländlicher Feste ein feines Empfinden.

Beim Obstdiebstahl verunglückt

Harzburg, 10. Okt. Der 84jährige Bauer und Obstdiebstahl Daniel Reßler von hier ist beim Obstdiebstahl infolge Abbruchs vom Baum und zog sich schwere innere Verletzungen zu.

Pfalz

Weitere 17 Siedlungsbauten

Landstuhl, 10. Okt. Auf dem von der Stadt erworbenen Gelände an der Mittelbrunnstraße, das lange Zeit hindurch brach lag, wurden neuerdings weitere 17 Siedlungsbauten der Stadt in Angriff genommen.

Geheimrat Dr. Oskar Michel gestorben

Kirchheimbolanden, 10. Okt. Dem früh in Bad Rissingen, wo er in Ruhe, unser Ehrenbürger, Geheimrat Dr. Oskar Michel im Alter von 70 Jahren gestorben. Dr. Michel war jahrzehntlang Generaldirektor der Bad. Anilin- und Sodafabrik (AG Farben) und lebte nach seiner Pensionierung hier auf seinem Landgut „Schlörchen“. Der Verstorbenen war ein Vorkämpfer der Armen. Er hinterläßt Frau und drei Kinder.

15 Monate Gefängnis für Fahrraddiebstahl

Germerheim, 10. Okt. Wegen Fahrraddiebstahls in sechs Fällen stand der 25jährige Ernst Pfalzgraf aus Ludwigshafen vor dem hiesigen Amtsgericht. Innerhalb von 14 Tagen hatte er in Ludwigshafen, Mutterstadt, Speyer und Hört zusammen sechs Fahrräder gestohlen, die er zum Teil verkauft. Mit dem Erlös führte er ein stilles Leben. Das Gericht verurteilte den wegen Fahrraddiebstahls schon vorbestraften Angeklagten zu einem Jahr und drei Monaten Gefängnis. Der Haftbefehl wurde aufrechterhalten.

Fußgänger angefahren

Birmaszen, 10. Okt. In der Schloßstraße wurde der Kraftwagenführer Ludwig Bietz aus Godesheim beim Überqueren der Straße von einem Motorabfahrer angefahren und zu Boden geschleudert. Bei dem Sturz erlitt er schwere Kopfverletzungen, während der Motorabfahrer mit leichten Verletzungen davonkam.

Vollschädigung kommt nach Dachau

Berchtesgaden, 10. Okt. Das Bürgermeistamt in Berchtesgaden teilt mit: Gestern wurde der ledige, 28 Jahre alte Diensthelfer Karl Fischelmann von hier in das Konzentrationslager Dachau gebracht, weil er sich fortwährend Reich und Gegendiebstahl zuschreiben lassen und der Arbeit aus dem Wege ginge, statt sich in der Landwirtschaft zu betätigen. Er wurde wegen der Verweigerung der Arbeit, daß sich derselbe in herausfordernder Weise öffentlich damit brüstete, daß er aus leben könne, ohne zu arbeiten; er hole sich den, wo ist und soviel er brauche. Bei seinen letzten Arbeitsarbeiten konnte Fischelmann den Unterschied zwischen Reich und Reich nicht unterscheiden. Diesem gemeinlichlichen Tun, daß die hiesige landwirtschaftliche Bevölkerung in barem Geld die Verleumdung wurde, wurde durch die Überführung des Vollschädigen in das Arbeitslager Dachau ein Ende bereitet.

Einweisung der Jugendherberge

Dachau, 10. Okt. Im Rahmen der Einweisungsfestlichkeiten der Paul-Gundert-Jugendherberge in Hannover, bei der u. a. auch der Reichsjugendführer Baldur v. Schirach anwesend war, wurden gleichzeitig 27 Jugendherbergen in Deutschland eingeweiht, darunter auch die neue Jugendherberge in Dachau.

Für den
wünschten Sonntag:

MAGGI'S SPEZIAL-
Eintopf 15

wollschmuck und wollewaren

der Jugend-
jugendwanderer
dann die Blüte
zahlende Götter
nung von Berg-
r Abg.-Urheber,
gebiet für
erte Volk-
onte die gute So-
alldub.

1935, als
es Jahres, haben
phäre Uebernach-
end des ganzen

nicht in allen
beispielhaft
ich Bahn auf
eilen unseres So-
der Karren für
ald erhöht wer-
Ausgangspunkt
Sport in den
wäre in einem
zu empfehlen,
romantischen
des Odenwald-
Eine kleine
Matin — gah-
ter Wirkung sei-
dschaft und das
zu befreien.
ebner den Grün-
und Fadi-
durch Herkommen
noch ein eigen-
n, möglichst ein-
ade für die Göt-
Empfinden.

unglück
er von hier
aches vom Baum
rlegungen zu.

ebanten
af dem von der
der Mittelbrun-
durch brach lag
Siedlungsbautei-
en.

hel gestorben
10. Okt. Heute
er in Klar weile,
rat Dr. Oskar
ahren gestorben.
Generaldirek-
Sodafabrik (N-
Pensionierung
bitterhalten". Der
der Armen. Er
der.

ahrradmarter
Wegen Hahn-
stand der Hahn-
Ludwigshafen
richt. Inner-
Ludwigshafen,
örbt zusammen
er zum Teil
erte er ein stolze
te den wegen
verstraften Ange-
ei Monaten So-
aufrechterhalten.
hren

der Schloßhof
Ludwig Beier
eren der Straße
gefahren und zu
Sturz erlitt er
der Welterab-
gen davonkam.

ach Dachau
s Bürgermeis-
ellern wurde der
recht Karl He-
Konzentrations-
schick fortgesch-
schieden kommen
Wege hina, ent-
zu betätigen
innahme der Zeh-
erausfordernde
e, daß er auch
er hole sich den
Bei seinen le-
schickelmann den
b Dein schick
schädlichen Zu-
che Bevölkerungs-
erte, wurde nur
Vollschickel
ein Ende be-

berberge
hnen der Ein-
aul-Kinden
bei der u. a. zu
b. Schickel
7 Jugendber-
darunter auch
adn.

Im Banne der grauen Eminenz

Ein Zeitbild aus der Regierung Wilhelm II.
von Dr. PAUL SETHE
— Nachdruck verboten —
Frankfurter Verlagsanstalt Stuttgart

IV.
Angst vor der Öffentlichkeit
So schloß der Kanzler seinem Geheimrat
er, ihn zum Unterstaatssekretär zu machen.
Nach einer Stufe, dann ist er Staatssekretär und
verantwortlicher Leiter der Außenpolitik. Es
gibt nicht viel Menschen in Deutschland, die
diesen Sohn eines kleinen und wenig begüter-
ten Adelsgeschlechts nicht um diese Aussicht
bewundern würden.
Aber Hofstein erschrickt. Er, der am liebsten
hinter verschlossenen Türen seine Rede wirft,
setzt auf einmal in den Trubel der Öffentlich-
keit. Er, der freien Rede ungewohnt, soll im
Parlament auf Angriffe von Dilettanten und
Hörsprechern Rede und Antwort stehen? Und
sunkstige Ansichten, er soll vielleicht ein Haus-
machen, Einladungen verlesen an Botschafter
und Gesandte, an Fürsten und Grafen — an
alle die Kreise, von denen die meisten ihn "ein-
mal fürstlichen Tage des Armin-Prozesses
meiden wie ein Stück Verwesung?
Gemessen lehnt er ab. Er gibt die Antwort,
die er in zwei Jahrzehnten noch sehr oft wie-
derholen wird: er fühle sich hinter seinem
Schreibtisch wohler. Er glaube sich der glanz-
vollen Aufgabe nicht gewachsen.
Entschlossen steht Bismarck den dämonisch-
klugen Plan fassen. Als er die Gefahr ganz er-
kennt, ist es bereits zu spät.

Neue Freunde
Ein Diplomat, der nur in seiner Klause
lebt, verkümmert in seiner Wirksamkeit. Als
Hofstein Bismarcks Vorstoß ablehnt, spürt er,
daß er dabei nicht stehenbleiben darf. Aber der
Einsiedler beweist jetzt die Genialität, die trotz
aller Verdröbenheiten in ihm steckt, durch die
Wahl des Ausweges: Er selbst wird im Din-
tagrunde bleiben und die leitenden Ideen
schaffen, aber andere, die Männer von Weit-
und von Ansehen, werden diese Ideen drau-
ßen verkörpern. (Die Frage ist freilich, ob die an-
deren ihm nicht über den Kopf wachsen. Hof-
stein traut sich zu, daß sie seine Gesandte blei-
ben, zwanzig Jahre wird er noch behalten,
dann führen ihn seine Schöler.)
In diesen Jahren schafft sich Hofstein einen
kleinen Kreis von Freunden. Keine Vertrauten
des Herzens, denen man letzte Geheimnisse der
Seele anvertraut. Noch immer schreibt sich Hofstein
seine inneren Klümmernisse und Hoffnungen an
eine Kiste vom Herzen; dazu ist inzwischen
die kluge und taktvolle Frau des Herrn von
Liedt in getreten, des einzigen seiner Bekann-
ten, der ihn nach dem Armin-Prozess nicht sal-
belig gelassen hatte, die bald ihn mütterlich um-
armt.

Aber an die beiden Frauen denkt Hofstein
nur in den seltensten Augenblicken, in denen er
das Bedürfnis hat, sich einem anderen Men-
schen ganz aufzuschließen. Sonst sind es immer
Männer aus seiner Epoche, aus dem diploma-
tischen Dienst, deren Interessengebiet auch seines
ist und die er als Instrumente seiner Ideen
braucht, mit denen er sich umgibt. Zuweilen
läßt er sie zu seinen berühmten Frühstückstis-
chen ein — die Feinschmeckerei ist der ein-
zige Tribut, den Hofstein einer Lebensfreude
gibt, die sonst bei ihm längst verdrängt ist —
aber am häufigsten gibt er seine Gedanken in
Briefen, die er in einsamen und schlaf-
losen Nächten entwirft und die in immer stür-
gender Zahl den Lebensweg jener Menschen
begleiten, an die ihn stärker als die mensch-
liche Anteilnahme die Erfordernisse des Dienstes
und der großen Politik knüpfen.

Ein echter Hofmann
Da ist zunächst der Graf Alfred von
Baldewitz, königlich preussischer General,
aber ein General ganz neuen Typs in Preußen:
nicht nur begabt und tatkraftig, vom alten
Militär empfinden, sondern auch schillernd
in Weisheit, Geist und Frömmigkeit — die ihn
immer am häufigsten ergreift, wenn er krank ist
— nicht unfähig der Gnade und in einem un-
gewöhnlichen Maß ehrgeizig. Ganz unpreussisch
ist die Vorliebe des Soldaten für die Politik.
Sie wird nicht ohne Mißtrauen aufgenommen;
aber betont versichert er, daß er nicht beabsich-
tigt, Bismarcks Nachfolger zu werden. Gerade
weil sein Hunger nach äußeren Ehren Hofstein
fremd ist, fähig dieser, wie sehr er den Mann
vielleicht einmal gebrauchen kann, der alles be-
steht, was ihm fehlt: die hohe Stellung, Glück
und Ansehen in der Gesellschaft und bei Hofe,
und der ihm sicher das nicht neiden wird, was
Hofstein allein braucht: die Macht im Hinter-
grund.

Sorgsam beobachtet der alternde Geheimrat
auch den jüngeren Diplomaten Bernhard
von Bülow, Sohn des früheren Staatssekre-
tars, einem sehr kleinen Kreise bereits aufge-
lassen durch seine seltene Gewandtheit des Ge-
schäfts, leichte Annäherung der Rede und eine Kunst
des Verschleierns, die selbst in diplomatischen
Kreisen ungewöhnlich ist. Er ist verheiratet mit
einer katolischen Italienerin, die sich seiner-
wegen erst hat scheiden lassen, aber diese Affäre
hat seiner Beliebtheit keinen Abbruch. An der
Seite der bescheidenen, von einem ganz leichten
Lächeln des Graciösen umgebenen Frau glänzt
Bernhard von Bülow um so mehr auf dem
Ball der Salons und der Politik, und der

Klimbus des erfolgreichen Mannes von Welt
strahlt auch in seine Politik hinein. Immer
findet es solche Schoßkinder des Glücks, unvor-
bedachte Mittelpunkte der Gesellschaft, die die
dunkle Gehalt des alten Geheimrats unheim-
lich anziehen — und bei Bülow wird diese seltsa-
me, von Abneigung und Mißtrauen immer
wieder veraltete Freundschaft sogar bis zu sei-
nem Tode dauern.

Der Vertraute des Kaisers
Die erregendste, die fesselndste Freundschaft —
die ihm später das meiste Leid schaffen wird —
aber findet Hofstein in diesen Tagen in der Per-
son eines anderen jüngeren Kollegen: des Gra-
fen Philipp zu Eulenburg. Der ist nur
auf den Befehl seines Vaters in den bürokrati-
schen Dienst gegangen, und sein ganzes Leben
wird er den Schmerz nicht verwunden, eine hoff-
nungslos begonnene Karriere, und Poetenlauf-
bahn aufzugeben zu haben. Ein weiches und
empfindsames Gemüt findet sich in den Ruhe-
stunden in gedanklichen und ständigen Melan-
chien aus, aber zugleich beweist er im Dienst
eine ungewöhnliche Fähigkeit der Rechenstrei-
ckung, eine leichte und eindrucksvolle Gabe,

verwickelte diplomatische Situationen mit so be-
zaubernder Grazie des Stills, mit soviel eleganter
Bescheidenheit klarzulegen, daß der Alte, der Geist
und Treue immer geschätzt hat, ganz entzückt
von ihm ist. Dazu ist der Graf Eulenburg eines
sehr alten brandenburgischen Geschlechts, ge-
wandter Plauderer und gesuchter Tänzer, in der
Gesellschaft angelesen und beliebt; eine liebens-
würdige und schöne Frau hilft ihm mit Erfolg
die Lasten der Repräsentation tragen. Er ist
außerdem der engste Freund des jungen Prin-
zen Wilhelm; die beiden haben sich in einer
Sympathie gefunden, deren Wärme ohne alle
Berechnung ist. Der Prinz schätzt den Künstler
Eulenburg nicht weniger als den Freund, und
sein untrügliches Herz weiß Eulenburgs Gabe
Händler guter Laune und unaufhörlicher An-
regungen dankbar zu schätzen. Dafür mag der
Graf dem Prinzen mit einer Schmeichelei, die
gerade noch fein genug ist, um wohlthuend emp-
funden zu werden, die aber doch nur wirken
kann, weil jeder spürt, daß sie aus ehrlichem
Herzen kommt: Eulenburg bewundert den Prin-
zen, seine Begabung, seine Kunst der Rede, die
Schwungkraft seines Handelns.

Fortsetzung folgt.

Familienglück vor dem neuen Siedlerhaus



Ein kleiner Gutсарbeiter, heute Herr seines eigenen Hauses

Nur eine Geisha ... / Versinkende Romantik des Fernen Ostens

Frau Glash, das Urbild der berühmten Ope-
rette „Geisha“ des Engländers Sidney Jones,
hat durch Karakiri Selbstmord verübt. Das tra-
gische Ende dieser Frau ruft die Erinnerung
wach an jene märchenhaften Zeiten, da die Ge-
shas als Inbegriff der fernöstlichen
Romantik erschienen und für gewisse euro-
päische Länder eine gedankensumwobene Sen-
sation bedeuteten.

Eine Venus für 35 Mark
Japan ist ein seltsames und rätselhaftes Land.
Obwohl es sich in immer stärkerem Maße den
Einflüssen der modernen europäischen Zivil-
isation anschließt, hält es trotzdem immer noch
an seiner uralten heimischen Tradition fest,
einer Tradition, von der sich der Europäer
schwerlich einen Begriff machen kann. In Ja-
pan sind auf der einen Seite alle Einrichtungen
und Errungenschaften der modernen Technik zu
finden, auf der anderen Seite aber haben sich
allerhand alte Sitten und Bräute erhalten, die
mit unserem modernen Empfinden schwer in
Einklang zu bringen sind. Mit besonderer
Deutlichkeit offenbart sich der gegensätzliche und
widerspruchsvolle Charakter dieses Landes in
seiner Frauenwelt. Die japanische Frau, die
in gewissen Volksschichten lange Zeit ein Objekt
war, mit dem man nach Belieben schachern und
feilschen konnte, hat angefangen, sich zu emanzi-
pieren und mit vernünftigen Stimme ihre
Rechte zu fordern. Trotz dieser Fortschritte, die
aus den Ketten einer jahrhundertalten Tra-
dition zu befreien, ist in vielen Gegenden der
Landes mit den Geishas immer noch nicht ab-
geschafft.

Was ist eigentlich eine Geisha? Ein junges,
hübsches Mädchen, das man in gewissen ja-
panischen Teekäusern „mieten“ kann. Sie hat bei
offiziellen Banketten, bei Privatgesellschaften
und sonstigen Veranstaltungen ähnlicher Art
die Aufgabe, die eingeladenen Herrenwelt zu
unterhalten und zu bedienen. Man könnte viel-
leicht für das Wort den Ausdruck „Animier-
dame“ gebrauchen, aber diese Bezeichnung trifft
nicht ganz den Nagel auf den Kopf. Die echte
japanische Geisha ist nicht nur dazu da, um im
gewöhnlichen Sinne zu „animieren“, sondern
sie muß auch ein wenig singen und tanzen kön-
nen. Die Geishas werden von den Unterneh-
mern sorgfältig ausgebildet, sind eine roman-
tische Attraktion für die Fremden und haben

durch die weltberühmte Operette des Englan-
ders Sidney Jones, ähnlich wie die kleine, zier-
liche Madame Butterfly durch den Komponisten
Puccini, Weltberühmtheit erlangt.

Zeit mehr als sechshundert Jahren ist in
Japan der Handel mit Mädchen üblich und ein-
gekauft. Man behandelt diese hilflosen Ge-
schöpfe, die meist aus ärmlichen Verhältnissen
kommen und meistens Zwicker unbemittelter
japanischer Seidenbauern sind, in jeder Hinsicht
als Ware. Der Vater hat das Recht, seine Toch-
ter zu verkaufen und er hat dies bisher in rei-
chem Maße und in starkem Umfange getan,
ohne dabei die geringsten Gewissensbisse zu
empfinden. Es ist nun einmal eine uralte Tra-
dition, die nur mit den schärfsten Mitteln er-
folgreich bekämpft werden kann. Die Preise, die
für eine zukünftige japanische Original-Geisha
verlangt und bezahlt werden, sind verschieden
und richten sich nicht zuletzt nach der allgemeinen
wirtschaftlichen Lage der Arbeiter und Bauern.
Vor einigen Jahren noch konnte man für den
Wappstein von 35 Mark eine japanische Venus
haben, während es früher Zeiten gab, da man
für ein besonders hübsches und „talentiertes“
Mädchen eine Summe von 8000 Mark verlangen
konnte. Mit welchem Schwung der Mädchenhan-
del in Japan noch im Jahre 1932 betrieben
wurde, ersieht man aus dem Umstand, daß in
diesem einzigen Jahr nicht weniger als 41 000
junge Mädchen verkauft wurden.

Heute die „Tazi-Tänzerin“
Die moderne Frauenbewegung in Japan ver-
sucht alles, um der anrüchigen und fragwürdigen
Geishaschmarie ein für allemal den Garaus
zu machen. Es haben sich auch schon große Or-
ganisationen gebildet, um den Abverkauf solcher
Mädchen die von ihren Eltern aus egoistischen
Gründen einem ungewissen und abenteuerlichen
Schicksal preisgegeben wurden, zu finanzieren
und zu verhindern, daß solche Mädchenverkäufe
in der Zukunft stattfinden. Es soll sogar eigene
Bauten geben, die den wirtschaftlich bedröhten
armen Bauern bis zu einer gewissen Höhe Kro-
dine zuwenden, damit sie vom Verkauf ihrer
Töchter absehen. Es ist vor einigen Jahren auch
schon vorgekommen, daß die japanischen Seiden-
bauern plötzlich in große Schwierigkeiten gerie-
ten, weil sie nicht genügend Arbeitskräfte hatten.
Es war kein einziges Mädchen weit und breit

Kleine Ursache

Heitere Skizze von H. Rodenbusch
Wendebals gondelt gemächlich auf seinem
Fahrrad durch die Gegend. Er fährt sehr lang-
sam, denn erstens hat er kein bestimmtes Ziel,
und zweitens kann er Geschwindigkeitserre-
gung nicht leiden. Außerdem gebietet sein Asthma ge-
wisse Rücksichtnahme.

Er biegt an einer Kreuzung um die Ecke und
prallt beinahe mit einem anderen, herfalsch ge-
bauten Radfahrer zusammen. Natürlich hat die-
ser Trottel kein Klingelzeichen gegeben, und
Wendebals gibt seiner Entrüstung darüber lau-
ten Ausdruck, indem er dem anderen eine aus
dem Tierreich stammende Bezeichnung entgegen-
schleudert.

Am Weiterfahren erschrickt Wendebals über
seine Kühnheit. Wie, wenn dieser baumstarke
Kerl vom Rabe gesprungen wäre, um ihn we-
gen des beleidigenden Ausrufs zu erschlagen?
Wendebals lächelt vor sich hin. Wie leicht sich
doch manche Leute verblüffen lassen! Neben-
bei fällt ihm ein, daß er selbst an der Ecke auch
nicht geknallt hat. Unwillkürlich wirft er einen
Blick nach rückwärts. Da bemerkt er zu seinem
Entsetzen, daß der Beleidigte ihm folgt und
offenbarlich bemüht ist, ihn einzubolen. Wende-
bals beschleunigt sein Tempo.

Trotzdem muß er bald feststellen, daß sich der
Abstand beträchtlich verringert hat. Ganz deut-
lich erkennt er das zornig-rote Gesicht seines
Verfolgers. Und die Straße ist hier ganz un-
belebt. Wendebals spürt sein Stabilität zu un-
glaublicher Geschwindigkeit an, aber seine Füße
ermüden, und er beginnt zu zucken.

Hinter ihm ertönt eine mächtige Stimme, die
ihn auffordert, abzusteigen. Wendebals denkt
nicht daran. Er tritt mit der Kraft der Ver-
zweiflung in die Pedale und faucht weiter, ob-
gleich er einseht, daß es kein Entkommen gibt.
Er bietet alle Kraft auf, um der Faust des Rie-
sen zu entgehen, die er bereits im Gesicht zu
spüren glaubt. Schließlich aber geht ihm der
Atem aus, und er kann einfach nicht mehr.

Er bremst und steigt ab. Mag ihn dieses
hünenhafte Ungetüm mit einem Faustschlag
zerwalten...! — Immerhin veranlaßt ihn
ein Rest von Geistesgegenwart, sein Rad zwi-
schen sich und den Gegner zu bringen. So er-
wartet er das Ende.

Der Hüne steigt ebenfalls ab. „Mensch!“ sagt
er. „Sie haben ja wie der Teufel! Hätte ich
Ihnen gar nicht zugetraut.“ Er streckt Wende-
bals seine gewaltige Hand hin, in der etwas
glänzt und leuchtet. „Hier! Damit Sie keine
Unannehmlichkeiten haben! Sie haben Ihren
Rückstrahl verloren...“
Wendebals blüht den Mann schweratmend
und bläse an.

Endlich beruhigt sich sein Atem. Er holt tief
Luft und schmettert los: „Und deswegen halten
Sie mich auf, wo Sie doch sehen mußt, daß
ich es eilig habe!“

Der Hüne lächelt gutmütig und legt nach
Art der Schwerhörigen die Hand ans Ohr.
„Bitte, bitte —, keine Ursache!“

Reife des Mannes: das heißt den Ernst
wiedergefunden haben, den man als Kind
hatte, beim Spiel. Friedrich Nießsch.

aufzutreiben. Damals wollten die Bauern ihre
Töchter wieder zurückkaufen, aber die gerissenen
Unternehmer verlangten die unmöglichen
Summen.

Heute ist die ehemals so glanzvolle Romantik
um die ganze und zierliche Natur der japanischen
Geisha sehr verblasst. Japan wird von Tag zu
Tag immer moderner. Was früher die Geisha
war, ist heute ein anderer Mädchenstyp. Man
kennt heute in Japan in gewissen Lokalen und
Unterhaltungskabarets die sogenannte Poibu, eine
Art Unterhaltungskünstlerin, welche die Aufgabe
hat, den japanischen Kaffeehausbesuchern, Sa-
lonbesuchern und Partnern die Zeit zu vertreiben.
Eine moderne Einrichtung ist auch die Gestalt
der „Tazi-Tänzerin“, einer jungen Dame, die
man für eine entsprechende Summe als Tanz-
partnerin ergattern kann, ein weibliches Ge-
genstück zum europäischen Eintänzer unfehligen
Angedenkens.

Wege des Sängers

Hans Herbert Reeder
Ich war des Jenseits trunken
Und war des Diesseits voll.
Ich habe nun gefungen,
Frag nun, wohin ich soll.
Man nennt mich wohl den Fremden,
Den largen argen Gast.
Ich halt in alten Wäldern
Am Felsgerölle Raft.
Goldfahnen mich beglücken;
Mit Herbstlaub spielen sie.
Ich binde sie in Garben
Und weiß nicht wann noch wie.
Ich sehe graue Städte
Und Häuserblocks im Dunst.
Zu denen will ich bringen
Des Sonnenwaldes Günst.
Es knarren steile Treppen.
Vor Fenstern qualmt ein Schlot. —
Nah hämmerten Fabriken,
Als man mir Nachtmahl bot.

Vor der Türe stehende Schwierigkeiten trotz gegenwärtiger Konjunktur / Von Dr. Dietrich-Stodholm

MARCHIVUM

Alhambra

STETTER Das Spezial-
J.Groß Nachfolger geschäft für
Marktplatz F 26
Damen- und Herrenkleider-Stoffe

Wenn Sie zwei-
Kind fe, ob Ihr
Talent und
Freude hat am
Klavier-
spiel

Mieten Sie vor-
Piano erst ein
Gefährlich! B.
später Kauf

Heckel
0 3, 10
Kunststraße
Mannhe m

27 4274



UFA
UNIVERSUM

Kinder am
Sonntag vorm.
halbe Preise

del milione di: **CONFINO**

Kuckucks
vom
Vogel
Rathausbogen 12

Filmwelt

Fabrikate
(40 103 R)

ERBST-T

Sprechstunden: 3 - 5, Mittwoch und Samstag: 10 - 12 Uhr

Das Schaufenster allein macht es nicht. Die Waren verkaufen sich nun mal nicht von selber. Man muß sie anbieten — und zwar durch Anzeigen im „Hakenkreuzbanner“.

Безопасность

